

# رسوم دارالخلافه

تأليف

أبي الحسين هلال بن المحسن الصبائي

(٣٥٩ - ٤٤٨ هـ)

عني بتحقيقه والتعليق عليه

مينايل عواد



دار التراث العربي

بيروت - لبنان

جميع الحقوق محفوظة  
لدار الرائد العربي

الطبعة الثانية

١٩٨٦ م - ١٤٠٦ هـ

أجازت طبعه دائرة الرقابة العامة  
ودائرة الشؤون الثقافية العامة  
بوزارة الثقافة والاعلام العراقية

دار الرائد العربي - بيروت - لبنان  
ص.ب. : ٦٥٨٥ - تلخس : LE٤٣٤٩٩ راعد

# مقدمة المحقق

- القسم الأول : هلال بن الحُسَيْن الصَّابِي
- القسم الثاني : مخطوطة « رسوم دار الخلافة »

## ملاحظة :

داعينا في إيراد أسماء المراجع التي استندنا إليها في حواشي المقدمة  
والمتن ، السياقَ الزمنيَ لتأليفها .

# لَقِيسَةُ الْأَوَّلِ

## هلال بن المحسن الصابي

(٣٥٩ - ٤٤٨ هـ)

### ١ - توطئة :

قدم بغداد في صدر الدولة العباسية جماعة من الصابئة ، نزلت اليها من حرّان والرقّة المشهريّين قديماً بمنازل الصابئة • وكان ممّن قدّمها « آل زهرّون » وأسبأؤهم « آل قرّة »<sup>(١)</sup> .

أصاب هؤلاء الصابئة في بغداد حظّاً وافراً من العلم والأدب • فبرع بعضهم في الطبّ والصيدلة ، وبعضهم في الموسيقى والحساب والهندسة والفلك ، ومنهم من عني بتدوين التاريخ وأخبار الزمان •

تقلّد غير واحد منهم جلائل الأعمال في خدمة خلفاء بني العباس ، وأمرائهم ووزرائهم ، وملوك بني بويّه ووزرائهم • فسار ذكرهم في الآفاق ، ووسدت اليهم الأعمال الجليلة والأسرار الخطيرة ، فنهضوا بأعبائها نهوضاً حسناً •

---

(١) في الفهرست لابن النديم (ص ٢٧٢) ، واخبار العلماء بأخبار الحكماء للقفطي (ص ١١٥) ، وطبقات الاطباء لابن أبي أصيبعة (١ : ٢١٥ - ٢١٦) ، في ترجمة أبي الحسن ثابت بن قرّة الحرّاني ، قولهم : « وكان ثابت بن قرّة صيرفياً بحرّان ، ثم استصحبه محمد بن موسى بن شاكر لما انصرف من بلد الروم ، لانه رآه فصيحاً ، فوصله بالمعتضد وأدخله في جملة المنجّمين ، وهو أدخل رئاسة الصابئة الى أرض العراق ، فثبتت أحوالهم وعلت مراتبهم وبرعوا ، وكذلك جاء جماعة كثيرة من ذريته ومن أهله يقاربونه فيما كان عليه من حسن التخرّج والتمهّر في العلوم .... » •

وممّا زاد في علوّ شأن أبناء هذه الأسرة ، ان لجماعة منهم تأليف في  
الأدب والتاريخ والطبّ والفلك والرياضيات والرُسُوم ، وغير ذلك ، كان  
لها عظيم الأثر في الفكر العربي •  
وستنكلم على علّم من أبناء هذه الأسرة وصدر من صدورها ؛  
هو : هلال بن المُحسّن الصّابي •

## ٢ - كلمة في « الصابئة » :

الصابئة الذين ينتمي اليهم هلال الصّابي ، هم الصابئة  
« الحرّثانيّة » ، نسبة الى مدينة حرّثان - على غير قياس<sup>(١)</sup> - • وهم قوم  
معروفون بعبادة الكواكب يجرون مجرى عبدة الأوثان<sup>(٢)</sup> • ورواية  
تسميتهم بالصابئة ترتقي الى عصر المأمون ، وخلاصتها : انّ هذا الخليفة  
اجتاز في سنة ٢١٥هـ • (٨٣٠م) بديار مصر ، يريد بلاد الروم للغزو ،  
فتلقاه الناس يدعون له ، وفيهم جماعة من الحرثانيين ، وكان زيتهم اذ ذاك  
لبس الأقيّة ، وشعورهم طويلة بوفرات ، فأنكر المأمون زيتهم ، وقال لهم :  
مَنْ أنتم ؟ من الذمّة ؟ فقالوا : نحن الحرثانية ! فقال : أنصاري أنتم ؟ قالوا :  
لا ! قال : فيهود أنتم ؟ قالوا : لا ! قال : فمجوس أنتم ؟ قالوا : لا !  
قال لهم : أفلكم كتاب أم نبيّ ؟ فمجمعوا في القول • فقال لهم : فأنتم اذا  
الزنادقة ، عبدة الأوثان • وأنتم حلال دماءكم ، لا ذمّة لكم ! فاختاروا  
الآن أحد أمرين : اما أن تتحلوا دين الاسلام أو ديناً من الأديان التي  
ذكرها الله في كتابه ، والا قتلتم عن آخركم ! فأنّي قد أنظرتكم الى أن  
أرجع من سفرتي هذه • ورحل المأمون يريد بلد الروم • فغيّروا زيتهم ،  
وحلقوا شعورهم ، وتركوا لبس الأقيّة ، وتنصّر كثير منهم ، وأسلم طائفة ،  
وبقي منهم شرذمة بحالهم • وجعلوا يخاللون ويضطربون حتى انتدب لهم

---

(١) المشهور « حرّثاني » والاصحّ « حرّثاني » • راجع : معجم البلدان  
(٢ : ٢٣١) ، وفيات الاعيان (١ : ١٤٠ - ١٤١) ، تاج العروس (٩ : ١٧٣) •  
(٢) اخبار العلماء بأخبار الحكماء (ص ٣١١) •

شيخ من أهل حرّان فقيه • فقال لهم : قد وجدت لكم شيئاً تنجون به وتسلمون من القتل ، فحملوا اليه مالاً عظيماً • فقال لهم : اذا رجع المأمون ، فقولوا له : نحن الصابئون ! فهذا اسم دين قد ذكره الله في القرآن ، فاتحلوه فأنتم تنجون به • وقضى ان المأمون توفي في سفرته تلك ، وانتحلوا هذا الاسم منذ ذلك الوقت ، لانه لم يكن بحرّان ونواحيها قوم يسمّون بالصابئة<sup>(١)</sup> •

وهناك الصابئة « المندائية »<sup>(٢)</sup> ، وهي فرقة موحدة عرفانية نشأت في فلسطين قبل ظهور النصرانية ، وهم من أتباع « يوحنا المعمدان » المشهور في المراجع العربية باسم « يحيى بن زكريا » ، وقد أطلق عليهم العرب اسم « المغتسلة » لأنهم يسكنون على ضفاف الأنهر لتسهيل التعميد في الماء الجاري كما هي سنتهم • ولا تزال بقاياهم ماثلة حتى اليوم في اقليم خوزستان من ايران ، وفي بعض أنحاء العراق كالبصرة وسوق الشيوخ والناصرية والكوت والعمارة وقلعة صالح وبغداد وكر كوك وخانقين • وتسمّى أيضاً الصابئة « البطائية » نسبة الى بطائح جنوبي العراق • فصابئة العراق اليوم هم صابئة البطائح •

### ٣ - مولد هلال الصابى ونشأته :

هو أبو الحسين - وقيل أبو الحسن<sup>(٣)</sup> - هلال بن المحسن بن أبي اسحاق ابراهيم بن هلال بن ابراهيم بن زهرّون بن حيّون الصابىء الحرّاني •

(١) هذه هي رواية أصحاب معظم الكتب العربية : كابن النديم والشهرستاني ، ومن نال عنها من المستشرقين : كدوزي •

(٢) لفظة صابئة معناها « من أدّى بالحق والتجأ الى الوحدةانية » •

(٣) وردت كنية هلال في صدر كتاب « رسوم دار الخلافة » وفي خاتمته أيضاً بصورة « ابي الحسن » ، كما ورد مثل ذلك في أغلب تراجمه ، وصرّح بها ولده غرس النعمة محمد • قال القفطي (تاريخ الحكماء ، ص ٣٩٨ - ٣٩٩) : « حكى غرس النعمة محمد بن الرئيس أبي الحسين هلال بن المحسن بن =

وُلِدَ في بغداد في شوال<sup>(١)</sup> ، وقيل في يوم الأحد النصف من شوال<sup>(٢)</sup> سنة تسع وخمسين وثلاثمئة للهجرة (٢٣ حزيران سنة ٩٧٠ م) ، ونشأ بها .

## ٤ - اسلامه :

أَجْمَعَ مَنْ ترجم لهلال بن المُحَسَّن الصَّابِي أنه « أَسْلَمَ في آخر عمره » . وقد نقل هذه العبارة بعضهم عن بعض .

= إبراهيم الصَّابِي ، قال : كان والدي اعتلَّ ٠٠٠ والرئيس أبو الحسين [ هلال ] يزيد في مرضه ٠٠٠ » . وانظر :

نسب عدنان وقحطان للمبرِّد (صفحة العنوان ، ص ١ ؛ تحقيق عبدالعزيز الميمني) ، تاريخ بغداد للخطيب (٧٦: ١٤) ، المنتظم (١٧٦: ٨) ، معجم الادباء (٢ : ٧٨ - ٧٩ ، و ٣ : ١٨٧ - ١٨٨ ، و ٥ : ١٥٢ ، ١٥٣ ، ٢٢٤) ، معجم البلدان (١ : ٣٨٢ ؛ مادة أنطاكية ، و ٢ : ٢٧٢ ؛ مادة حشاش ) ، ذيل تاريخ بغداد المعروف بـ « التاريخ المجدد لمدينة السلام » : لابن النجار (٦٤٣ هـ) ، نسخة مصوَّرة في خزانتنا عن نسخة دار الكتب الوطنية بباريس ، رقم ٢١٣١ عربي ، ( الورقة ٤٨ ب ، ٦٩ أ ) ، مرآة الزمان ( نسخة دار الكتب الوطنية بباريس ؛ رقم ١٥٠٦ عربي ، الورقة : ١٩ ، ٢٠ ، ٢١ ، ٢٢ ) ، وفيات الاعيان ( ٢ : ٨٦ ، ٥٦٢ ) ، الوافي بالوفيات ( ٣ : ١٠٤ ) ، صبح الاعشى ( ٩ : ٢٨٠ - ٢٨٢ ، ٢٨٥ - ٢٨٦ ، و ١٣ : ٥٩ ، ٢١١ - ٢١٣ ، ٣٣٩ ) ، خطط المقرئزي ( ٢ : ٤٤ ) ، الاعلان بالتوبيخ (ص ٩٧ ، ١٥٩) .

ووردت « أبو الحسن » في : المنتظم ( ٨ : ١٧٩ ) ، معجم الادباء ( ١ : ٣٥٨ ، و ٥ : ٣٥٢ ، و ٧ : ٢٥٥ ) ، وفيات الاعيان ( ١ : ٥٣٣ ، و ٢ : ٢٩٩ ) ، عيون الانباء في طبقات الاطباء ( ١ : ٢١٦ ، ٢٤٣ ) ، الوافي بالوفيات ( المخطوطة ) ، كشف الظنون ( ٢ : ٢٦٣ ؛ ط . استانبول الاولى ) .  
ووردت في البداية والنهاية ( ١٢ : ٧٠ ) « أبو الخير » وهو تحريف ظاهر .

ولعلَّ لهلال الصَّابِي كنيَتَيْنِ : « أبي الحسين » و « أبي الحسن » ، أو أنَّ احدهما مصحَّفة ، ونظَّنها « أبو الحسن » ، فإنَّ كثيراً من الكتبة والنسَّاخ يهلون تنقيط الياء ، فيكتبونها « الحسن » .

(١) تاريخ بغداد للخطيب (١٤ : ٧٦) نقلاً عن هلال الصَّابِي نفسه .

(٢) مرآة الزمان ( المخطوط ، الورقة ١١ ) ، نقلاً عن غرس النعمة

محمد بن هلال الصَّابِي .



والظاهر انّ المعين لتلك الرواية ما ذكره ابن الجوزي<sup>(١)</sup> وهو قوله :  
 « أَسْلَمَ متأخراً » ، فذهب أولئك القوم الى انه أسلم في آخر عمره .  
 والفرق بين العبارتين واضح .

وُلِدَ هلال سنة ٣٥٩ هـ . ، وأسلم في حدود سنة ٤٠٣ هـ . ، ومات  
 سنة ٤٤٨ هـ . وعمره ٨٩ سنة ، فيكون قد أسلم وله من العمر أربع وأربعون  
 سنة ، ومعنى ذلك انه أسلم في أواسط عمره ، وحسن اسلامه .

يُعَدُّ هلال أول من أسلم من بني زَهْرُون . وقصة اسلامه  
 نقلها ابن الجوزي عن أحد شيوخه وهو محمد بن ناصر ، عن الرئيس أبي  
 علي محمد بن سعيد بن تَبَّهَان الكاتب سبَّط هلال . وبهذه الصورة :

« قال هلال بن المُحَسَّن : رأيتُ في المنام سنة تسع وتسعين وثلاثمائة ،  
 رسول الله صلى الله عليه وسلم ، قد وافى الى موضع مقامي ، والزمان  
 شتاء ، والبرد شديد ، والماء جامد ، فأقعدي فارتعدتُ حين رأيتُه ، فقال :  
 لا ترع ، فاتى رسول الله ، وحملني الى بالوعة في الدار عليها دورق خزف ،  
 وقال : توضع وضوء الصلاة ، فأدخلتُ يدي في الدورق فاذا الماء جامد ،  
 فكسرتُه وتناولتُ من الماء ما أَمَرْتُهُ على وجهي وذراعي وقدمي ،  
 ووقف في صفة وصلّى وجذبنى الى جانبه وقرأ الحمد واذا جاءَ نَصْرُ  
 الله والفتح<sup>(٢)</sup> ، وركع وسجد وأنا أفعل مثل فعله ، وقام ثانياً وقرأ  
 الحمد وسورة لم أعرفها<sup>(٣)</sup> ، ثمّ سلّم وأقبل عليّ ، وقال أنت رجل  
 عاقل مُحَصِّل ، والله يريد بك خيراً ، فلمّ تدعُ الاسلام الذي  
 قامت عليه الدلائل والبراهين ، وتقيم على ما أنت عليه ؟ هات يدك  
 وصافحني ، فأعطيتُه يدي ، فقال : قلْ أَسْلَمْتُ وجهي لله وأشهدُ

(١) المنتظم (٨ : ١٧٦) .

(٢) سورة النصر : الآية ١ .

(٣) في ترجمة هلال الصابي المثبتة في مقدّمة « تحفة الامراء » :  
 وسورة النصر .

انّ الله الواحد الصمد الذي لم يكن له صاحبة ولا ولد وانتك يا محمد رسول الله الى عباده بالبينات والهدى • فقلت ذاك ونهض ونهضت • فرأيت نفسي قائماً في الصفّة • فصحت صياح الانزعاج والارتياح • فاتبه أهلي وجاءوا • وسمع أبي • فقال : ما لكم ؟ فصحت به • فجاءوا وأوقدنا المصباح وقصصت عليهم قصتي • فوجموا الاّ أبي فاتته تبسم • وقال : ارجع الى فراشك فالحديث يكون عند الصباح • ونأملنا الدورق فاذا الجمّد الذي فيه متشعث بالكسر • وتقدّم والدي الى الجماعة بكتمان ما جرى • وقال : يا بنيّ • هذا منام صحيح وبشرى محمود • الاّ انّ اظهار هذا الأمر فجأة والانتقال من شريعة الى شريعة يحتاج الى مقدّمة وأهبة • ولكن اعتقد ما وصّيت به • فأنني معتقد مثله • وتصرف في صلاتك ودعائك على أحكامه • ثمّ شاع الحديث ومضت مدّة • فرأيت رسول الله صلى الله عليه وسلّم ثانياً على دجلة في مشرعة باب البستان<sup>(١)</sup> • وقد تقدّمت اليه وقبّلت يده • فقال : ما فعلت شيئاً ممّا وافقتني عليه وقرّرتّه معي ؟ قلت : بلى يا رسول الله • ألّم أعتقد ما أمرتني به ؟ وتصرفت في صلاتي ودعائي على موجه • فقال : لا • وأظنّ أنّ قد بقيت في نفسك شبهة • تعال ! وحملني الى باب المسجد الذي في المشرعة وعليه رجل خراساني نائم على قفاه وجوفه كالغرارة المحشوة من الاستسقاء • ويداه وقدماه منتفختان • فأمرّ يده على بطنه وقرأ عليه • فقام الرجل صحيحاً معافى • فقلت : صلى الله عليك يا رسول الله • فما أحسن تصديق أمرك وأعجز فعلك • وانتبهت • فلمّا كان في سنة ثلاث وأربعمائة • رأيت في بعض الليالي كأنّ رسول الله صلى الله عليه وسلّم راكباً على باب خيمة كنت فيها • فأنحنى على سرجه حتّى أراني وجهه • فقمّت وقبّلت ركبته • ونزل • فطرح له مخدّة وجلس • وقال : يا هذا ! كم أمرك بما أريد فيه الخير لك • وأنت تتوقف عنه • قلت :

---

(١) موضع كان في المخرمّ بالجانب الشرقيّ من بغداد أيّام بني العبّاس • وقد عرف هذا « البستان » بالزاهر • ولعله كان حيث موضع « المستشفى الجمهوري » اليوم •

يا مولاي ! ما أنا متصرف عليه • قال : بلى ولكن لا يغني الباطن الجميل مع الظاهر القبيح • وإن [ كنت ] تُراعي أمراً فمراعاتك الله أو لى • قُم الآن وافعل ما يجب ولا تخالف • قلت : السمع والطاعة • فاتبعت ودخلت الى الحمام وجئت الى المشهد<sup>(١)</sup> وصليت فيه ، وزال عني الشك • فبعث اليّ فخر الملك [ محمد بن عليّ بن خلف ] ، فقال : ما الذي بلغني ؟ فقلت : هذا أمر كنت أعتقد وأكتمه ، حتى رأيت البارحة في النوم كذا وكذا • فقال : قد كان أصحابنا يحدّثونني أنك كنت تصلّي بصلّاتنا وتدعو بدعائنا ، وحمل اليّ دسّت ثياب ومائتي دينار • فرددتها ، وقلت : ما أحبّ أن أخلط بفعلي شيئاً من الدنيا ، فاستحسن ما كان منّي • وعزمت أن أكتب مُصحّفاً ، فرأى بعض اليهود رسول الله صلّى الله عليه وسلّم ، في المنام وهو يقول له : تقول لهذا المسلم القادم ، نويت أن تكتب مُصحّفاً فاكتبه فيه يتمّ اسلامك • قال : وحدتني امرأة تزوّجتها بعد اسلامي ، قالت : لما اتصلت بك قيل لي أنك على دينك الاول ، فعزمت على فراقك ، فرأيت في المنام رجلاً قيل انه رسول الله صلّى الله عليه وسلّم ، ومعه جماعة قيل هم الصحابة ، ورجل معه سيفان [ قيل ] انه عليّ بن أبي طالب ، وكأنتك قد دخلت ، فنزع عليّ أحد السيفين فقلّدك اياه ، وقال : ها هنا ها هنا • وصافحك رسول الله صلّى الله عليه وسلّم ، فرفع أمير المؤمنين رأسه اليّ وأنا مطّعمة من الغرفة ، فقال : ما ترين الى هذا ؟ هو أكرم عند الله وعند رسوله منك ومن كثير من الناس ، وما جئناك الا لنعرفك موضعه ونعلمك أننا زوّجناك به تزويجاً صحيحاً ، فقرّني عينا وطيبني نفساً فما ترين الا خيراً • فاتبعت وقد زال عني كل شك وشبهة • قال أبو عليّ بن نَبَهان<sup>(٢)</sup> في اثر هذا الحديث

(١) يريد به مشهد الامام موسى بن جعفر الكاظم •

(٢) الرئيس محمد بن سعيد بن ابراهيم بن نَبَهان أبو عليّ ابن أبي الغنائم الكاتب ، سبط هلال بن المحسن الصائبي • كان شاعرا أديبا • توفي سنة ٥١١ هـ • عن مئة سنة كاملة ، ودفن بداره في الكرخ • أخباره في المنتظم (٩ : ١٩٥) ، ذيل تاريخ مدينة السلام بغداد : لابن الديلمي =

عن جدّه لأُمّه أبي الحسن الكاتب ، انّ النبيّ صلّى الله عليه وسلّم قال له في المرّة الثالثة : وتحقيق رؤياك اياي انّ زوجتك حامل بغلام ، فاذا وضعتَه فسمّه محمداً ، فكان ذلك كما قال ، وانه ولد له وكَدَ فسماه محمداً وكنّاه أبا الحسن «<sup>(١)</sup> [ وهو صاحب التاريخ أيضاً ] .

## ه - هلال يتولّى ديوان الانشاء<sup>(٢)</sup> ببغداد :

يرجع الفضل في تعلّم هلال فنون الكتابة وأصول البلاغة ، الى جدّه أبي اسحاق ابراهيم الصابى . وكان أبو اسحاق يتولّى ديوان الانشاء<sup>(٣)</sup> في بغداد . وخدم هلال في هذا الديوان حيناً من الزمن<sup>(٤)</sup> مع جدّه أبي اسحاق ، فبرع في ذلك ، وتيسّر له - وهو في دار الخلافة العباسية -

= (٦٣٧هـ) : نسخة مصورة في خزانتنا عن نسخة دارالكتب الوطنية بباريس ، ( برقم ٥٩٢١ عربي ) : ( الجزء الاول الورقة ٥١ ب ) ، الوافي بالوفيات ( ٣ : ١٠٤ ) ، البداية والنهاية ( ١٢ : ١٨١ ) ، النجوم الزاهرة ( ٥ : ٢١٤ ) ، شذرات الذهب ( ٤ : ٣١ ) .

(١) المنتظم ( ٨ : ١٧٧ - ١٧٩ ) . ونقل الرواية أيضاً سبط ابن الجوزي : ( مرآة الزمان : المخطوط : الورقة : ١٩ ، ٢٠ ، ٢١ ، ٢٢ ) .

(٢) هو أوّل ديوان وضع في الاسلام ، كان يعبر عنه حين انشئ به « ديوان الرسائل » وقيل أيضاً « ديوان المكاتبات » ، ثمّ غلب عليه بعد ذلك ، هذا الاسم أي « ديوان الانشاء » .

ومن يتولّاه كان يلقب به « صاحب ديوان الانشاء » ، وله أرفع محلّ وأشرف قدر . كان معظّمًا عند الخلفاء ، يلقون اليه أسرارهم ويخصّونه بخفايا أمورهم . ويكون فصيح الالفاظ ، طلق اللسان ، وقوراً ، وأن يكون من كتمان السرّ بالمنزلة التي لا يدانيه فيها أحد . ويخاطب صاحبه بالاستاذ الرئيس . ويسلّم المكاتبات الواردة مختومة فيعرضها على الخليفة . وهو الذي يأمر بتنزيلها والاجابة عنها للكتاب . وله حاجب وفرّاشون ، وله المرتبة الهائلة والمخاد والمستند والدواة .

أنظر : مفاتيح العلوم (ص ٧٨) ، قانون ديوان الرسائل (ص ٩٤ - ١١٧) ، معجم الادباء (٥ : ١٥٢ - ١٥٣) ، تاريخ الحكماء (ص ١٥٦ ، ٢٩٤ ، ٣٩٨) ، صبح الاعشى (١ : ٨٩ - ١٣٩ ، و ١١ : ٢٩٤) ، خطط المقرئزي (٢ : ٢٤٤) .

(٣) تقلّده في سنة ٣٤٩هـ . راجع : تكملة تاريخ الطبري (ص ١٧٩) .

(٤) ممّا جاء في خبر ذكره هلال الصابى ، في هذا الشأن ، قوله =

أن يقف على شؤون تلك الدار من رؤسوم ، وما كان داخل أسوارها من خبايا وخفايا وأسرار ، ويستقريء أبنيتها ومجالسها ودورها ومسالكتها وصحونها وخزائنها ودواخلها وغوامضها ، فأتيح له معرفة أحوال الخلفاء ، فوقف على عاداتهم وأخلاقهم ، ورسومهم في الملبس والمأكل والمشرب ونحو ذلك ، حتى فاق جدّه ابراهيم الصابئ \* ولعلّ هلالاً صنّف كتابه « رسوم دار الخلافة » حين كان يعمل في ديوان الانشاء \*

من ذلك ما قاله في موضوع « الانتساب الى مولى أمير المؤمنين » :  
 « ... وأذكر - وقد كتّب رافع بن محمد بن مقنّ على كتبه : من رافع بن محمد ابن عمّ أمير المؤمنين \* فأنكر أمير المؤمنين القادر بالله ، صلوات الله عليه فعله ، وأمر بمنعه منه ، فتردّد معه خوض طويل ، حضرت بعضه وترسّلت فيه ... » \*

والمعروف انّ لديوان الانشاء الصدارة في ترتيب الألقاب والرسوم \*  
 ففي فصل « الألقاب » الذي كتبه هلال خير شاهد على ذلك \*

## ٦ - هلال كاتب أسرار فخر الملك :

كان فخر الملّك وهو أبو غالب محمد بن علي بن خلف ، وزير بهاء الدولة بن عضد الدولة البويهى \* وبعد وفاة بهاء الدولة وُزر لولده سلطان الدولة \*

يُعدّ فخر الملّك من أعظم وزراء آل بويه بعد ابن العميد والصاحب \* أصله من واسط \* كان واسع النعمة ، جمّ الفضائل ، جزيل العطايا \* قصّده جماعة من أعيان الشعراء ومدحوه ، منهم أبو نصر عبدالعزيز بن نباتة الشاعر ، ومهيار الديلمي \*

ومن محاسن أعماله : أنّه سدّ البشوق ، وعمرّ سواد الكوفة ، وعمل

---

= « ... وعهدي وأنا أوقع في قصص المتطلّمين في أيام صمصام الدولة عن أبي اسحاق جدّي في ديوان الانشاء الى قضاة الحضرة ... » : تحفة الامراء (ص ١٥١) \*

الجسر ببغداد وكان قد نسي وبطل ، وعمل له درابزينات ، وعمّر  
المارستان •

ولم يزل فخر الملك في عزّه وجاهه وحرمته ، الى أن نقم عليه  
سلطان الدولة بسبب اقتضى ذلك ، فحبسه ثم قتله سنة ٤٠٧ هـ •  
وقد أسهب هلال الصابي في ذكره واستوفى أخباره وطوّل  
ترجمته<sup>(١)</sup> •

قال الصفدي : « كتب أبو الحسين [ هلال ] لفخر الملك أبي  
غالب محمد بن [ عليّ بن ] خلف • ولما مات أودعه ثلاثين ألف دينار ،  
ولم تؤخذ منه لأنّ الوزير مؤيد الملك أبا عليّ الحسن بن الحسين  
الرّحجيّ كان صاحبه واعترف هو له بذلك ، فقال : هي لك • فعاش  
فيها الى أن مات »<sup>(٢)</sup> •

أمّا الحكاية ، فقد رواها أبو الفرج ابن الجوزي ، وفيها كثير من  
أحوال هلال الصابي ، نقلها ها هنا لطرافتها ، قال : « ... وكان فخر  
الملك قد أودع أقواماً ولحن بأسمائهم<sup>(٣)</sup> وكنتى عن ألقابهم ، فكان فيها :  
عند الكوسج اللحياني عشرون ألف دينار ، وعند بسرة بقمعها  
ثلاثون ألف دينار • فلم يعرف [ الحسن بن الحسين الرّحجيّ ] من  
هذان ؟ فدخل عليه رجل كان يتطايب لفخر الملك ويأس به ، وكان يلقبه  
الكوسج اللحياني لكثافة الشعر في أحد عارضيه وخفته في الآخر ،  
فدخل على الرّحجيّ متظلماً من جاري له ، متقرباً اليه بخدمة فخر  
الملك ، فقال له : يا مولانا ، انّه كان يطلّعي فخر الملك على أسرار

---

(١) وفيات الاعيان (٢ : ٩٦) ، والوافي بالوفيات (٤ : ١١٩) ، وتاريخ  
الاسلام للذهبي ( تاريخ هلال الصابي الملحق بذيّل تجارب الامم ، ص ٤٦٠ ،  
الحاشية ١ ) •

(٢) مقدّمة تحفة الامراء (ص ٦) • ولكن سيأتي بنا ان هلالاً امتنع  
عن التصرف فيه لانه كان يتقاضى ما يمكنه من العيش من الدولة ، فترك  
الارث لابنه محمد غرس النعمة •

(٣) أي جعل لها رموزاً •

ويلقّبني بالكَوْسَج اللحياني • فقال [ الرُّخَّجِي ] لأصحابه : لا تفارقوه  
 إلاّ بعشرين ألف دينار ، وتهدّده بالعقوبة ، فحملها بختومها • ثمّ تفكّر  
 في قوله عند بُسْرَةِ بقمعها ، فقال : هو الصّابئ ، فأحضر هلال بن  
 المُحَسَّن ، فخطبه سرّاً ، وكان هذا أحد كُتّاب فخر المُلك ، فلم  
 ينكر • فقال له [ الرُّخَّجِي ] : قم أيّها الرئيس آمناً ، ولا تظهر هذا  
 الحديث لأحد ، وأنفق المال على نفسك وولدك • ثمّ حضر ابن الصّابئ  
 على أبي سعد بن عبد الرحيم<sup>(١)</sup> في وزارته ، فقال له : قد عرفت ما دار  
 بينك وبين الرُّخَّجِي ، وأنت تعلم حاجتي الى حبة واحدة وتأولي على  
 من لا معاملة بيني وبينه ، ولا يسبقني الرُّخَّجِي الى مكرمة ، وما كنت  
 لأنكب مثلك ، والصواب أن تشتغل بتاريخ أخبار الناس • فاشتغل ابن  
 الصّابئ من ذلك الوقت بتاريخه الذي ذيلّه على تاريخ [ ثابت بن ] سنان •  
 فاستخدمه الملوك ، فلم يحتج الى انفاق شيء من المال • وخلف ولده أبا  
 الحسن غرّس النعمة وخلف له أملاكاً نفيسة على نهر عيسى ، وأنفق  
 مقتصدّاً في النفقة ، وعمرّ الأملاك ، ولم يطّلع أحد من أولاده على ذلك •  
 وظنّ أولاده أنّ تركته تقارب الألف دينار ، فوجدوا له تذكرة تشتمل  
 على دفائن في داره ، فحفروها فكانت اثني عشر ألف دينار • وكان ما خلفه  
 من القماش وغيره لا يبلغ خمسين ديناراً • وأنفق أولاده التركة في أسرع  
 زمان »<sup>(٢)</sup> •

## ٧ - هلال المؤرّخ :

اشتهر هلال بتاريخه كما اشتهر جدّه ابراهيم برسائله • وقد أدرجه  
 القفطي (٦٤٦هـ) في عداد من اشتهر بتدوين التاريخ قال في ترجمة  
 ثابت بن سنان : « ... كان خال هلال بن المُحَسَّن بن ابراهيم الصّابئ  
 الكاتب البليغ • عمل ثابت هذا ، كتاب التاريخ المشهور في الآفاق الذي

(١) وزر دفعات للملك أبي كاليجار المرزبان بن سلطان الدولة أبي  
 شجاع بن بهاء الدولة • مات سنة ٤٣٩هـ •

(٢) المنتظم ( ٨ : ١٠١ - ١٠٢ ) •

ما كُتِبَ كتاب في التاريخ أكثر ممّا كتب ، وهو من سنة نيف وتسعين ومائتين وإلى حين وفاته في شهور سنة ثلاث وستين وثلاثمائة • وعليه ذَيْلٌ (١) ابن اخته هلال بن المُحَسَّن بن ابراهيم ، ولولاهما لجُهِل شيء كثير من التاريخ في المدّتين •

ثمّ أردف القفطي قائلاً : « واذا أردتَ التاريخ متّصلاً جميلاً ، فعليك بكتاب أبي جعفر الطبري رضي الله عنه ، فإنه من أوّل العالم وإلى سنة تسع وثلاثمائة • ومتى شئت أن تقرن به كتاب أحمد بن أبي طاهر (٢) وولده عبيد الله ، فنعيم ما تفعل ، لأنهما قد بالغاً في ذكر الدولة العبّاسية وأتيا من شرح الأحوال بما لم يأت به الطبري بمفرده ، وهما في الانتهاء قريباً المدّة ، والطبري أزيد منهما قليلاً • ثمّ يتلو ذلك كتاب ثابت فإنه يداخل الطبري في بعض السنين ويبلغ إلى بعض سنة ثلاث وستين وثلاثمائة ، فإنّ قرنت به كتاب الفرغاني (٣) الذي ذيل به كتاب الطبري ، فنعيم الفعل تفعله ، فإنّ في كتاب الفرغاني بسطاً أكثر من كتاب ثابت في بعض الأماكن ، ثم كتاب هلال بن المُحَسَّن بن ابراهيم الصّابي ، فإنه داخل كتاب خاله ثابت وتسم عليه إلى سنة سبع وأربعين وأربعمائة • ولم يتعرّض أحد في مدّته إلى ما تعرّض له من احكام الأمور والاطلاع على أسرار الدول ، وذلك أنّه أخذ ذلك عن جدّه لأنّه كاتب الانشاء ويعلم الوقائع ، وتولّى هو الانشاء أيضاً ، فاستعان بعلم الأخبار الواردة على ما جمعه • ثمّ يتلوه (٤)

---

(١) في مرآة الزمان ( المخطوط ) انّ « له التاريخ الذي ذيلّه على تاريخ سنان بن ثابت ٠٠٠ » ، وهو وهَم • والصواب « ثابت بن سنان بن ثابت » •

(٢) هو المعروف بـ « طيفور » ، صاحب كتاب « بغداد » ، وقد ذيل عليه ابنه « عبيد الله » •

(٣) سمّى الفرغاني تاريخه بـ « الذيل » • أنظر : صلة تاريخ الطبري لعريب بن سعد القرطبي (ص ١٥٦) •

(٤) أتمّ أبو يعلى حمزة ابن القلانسي ، المتوفى سنة ٥٥٥ هـ • (١١٦٠م) تاريخ هلال الصّابي ، فوصل به إلى عام ٥٥٥ هـ • وسمّاه « ذيل تاريخ دمشق » • وقد نشره آملروز ( بيروت ، سنة ١٩٠٨ ) •



كتاب ولده غرس النعمة محمد بن هلال ، وهو كتاب حسن<sup>(١)</sup> الى بعد سنة سبعين وأربعمائة بقليل<sup>(٢)</sup> .

وذكر السخاوي هلالاً بقوله ان له « تاريخاً في أربعين مجلداً »<sup>(٣)</sup> .  
والظاهر ان هلالاً تفرغ لكتابة « تاريخه » المشهور ، في حدود سنة ٤٣٠ للهجرة ، وقد جاوز عمره السبعين عاماً . ودليلنا على ذلك ما ورد في قصته مع مؤيد الملك الرُّخَّجِيّ ، وقد نقلناها قبل هذا بقليل .  
ومن أفصح الأخبار التي تكلمت على « تاريخ » هلال ، ما كتبه ابنه محمد غرس النعمة في « تاريخه » الذي ذيلته على تاريخ أبيه . « قال في خطبة الكتاب : وبعد ، فكان والدي أوصى اليّ لما أحسّ بقدوم الوفاة ، ويش من أيام الحياة ، ولعت له لوامع المنية ، وقرعت سمعه قوارع البلية ، رغبة في زيادة الذكر ونمائه ، وانتشاره وبقائه ، بصلة كتاب التاريخ الذي ألقه الى آخر سنة سبع وأربعين وأربعمائة ، تأليفاً يعجز عنه من يروم مثله ، ويفتضح من يتعاطى فضله ، اذ هو السحر الحلال ، والعذب الزلال ، والصادر عن أوجد دهره ، وفريد عصره ، وشرع فيه وقد أتت عليه سنة [ كذا ]<sup>(٤)</sup> جرت فيها الأمور ومارسها ، وخبرها ولابسها ، وأنا عارٍ من

(١) قال ابن تغري بردي ( النجوم الزاهرة ٥ : ١٢٦ ) : « وفيها [ سنة ٤٨٠ هـ . ] توفي محمد بن هلال بن المحسن بن ابراهيم الصابئ أبو الحسن الملقب بغرس النعمة ، صاحب التاريخ المسمى بـ ( عيون التواريخ ) ، ذيلته على تاريخ أبيه ، وأبوه ذيلته على تاريخ ثابت بن سنان ، وثابت ذيل على تاريخ محمد بن جرير الطبري . وكان تاريخ الطبري انتهى الى سنة اثنتين أو ثلاث وثلثمائة ، وتاريخ ثابت انتهى الى سنة ستين وثلثمائة ، وتاريخ هلال انتهى الى سنة ثمان وأربعين وأربعمائة ، وتاريخ غرس النعمة هذا انتهى الى سنة تسع وسبعين وأربعمائة » .

وقد انفرد ابن تغري بردي بتسمية تاريخ غرس النعمة بـ « عيون التواريخ » فالمشهور بهذه التسمية كتاب « عيون التواريخ » لابن شاعر الكتبي ، المتوفى سنة ٧٦٤ هـ . وانظر : تلخيص مجمع الآداب في معجم الألقاب ( الجزء الرابع ، القسم الثاني ، ص ١١٦٤ ؛ الحاشية ٢ ) .

(٢) تاريخ الحكماء ( ص ١١٠ ) . وانظر : كشف الظنون ( ٢ : ١٣٨ : رقم ٢٢٦٣ ، ط . أوربة ) .

(٣) الاعلان بالتوبيخ لمن ذمّ التاريخ ( ص ٩٧ ، ١٥٢ ) .

(٤) لعلها : سنين أو سنون .

جميع صفاته ، وخال من سائر سماته :  
وابنُ اللَّبُونِ اذا ما لُزَّ في قَرْنٍ . ثم يستطيع صوته البزل القناعيس  
لكن قوله مستمع ، ومرسومه متبع ، وأمره مطاع ، ورأيه غير  
مضاع « (١) » .

## ٨ - هلال الأديب :

كان هلال يطلب الأدب ، فسمع جماعة من مشاهير النحاة وتأدَّبَ  
بهم ، منهم : أبو عليّ الحسن بن أحمد بن عبد الغفار الفارسيّ النحويّ  
(٣٧٧هـ) ، وأبو الحسن عليّ بن عيسى الرّمانيّ (٢) (٣٨٤هـ) ، وأبو بكر  
أحمد بن الجراح الخزّاز (٣٨١هـ) ، فنُبغ في علمه وأدبه ، حتّى قال  
فيه سبّط ابن الجوزي : « كان هلال من الفصحاء ، وله الكلام الفصيح  
والنثر المليح » .

عُرِفَ هلال بالصدق والأمانة ، شَهِدَ له بهذا فريق من مشاهير  
الكتبة ، منهم : معاصره الخطيب البغدادي (٤٦٣هـ) ، قال : « كان ثقة  
صدوقاً » (٣) . وذكره آخرون بثناء وتقدير عظيمين ، كياقوت الحموي (٤) ،  
وابن أبي أصيبعة ، وابن الفوطيّ ، وابن عبد الحقّ ، والسخاوي ، والحاج  
خليفة ، وغيرهم .

## ٩ - هلال الشاعر :

لم يشتهر هلال الصابيّ بنظّم الشعر ، ولم يكن يُعَدّ في جملة  
الشعراء . غير أنّ له شيئاً من الشعر ، قاله في صديق له جليل ، توثقت

(١) مرآة الزمان ( المخطوط ) .

(٢) في صدر كتاب « نسب عدنان وقحطان » للمبرّد ، انّ هلالاً  
روى هذا الكتاب عن الرّمانيّ النحوي : ( صفحة العنوان ، ص ١ ) .

(٣) تاريخ بغداد ( ١٤ : ٧٦ ) . والعجيب من الخطيب البغداديّ أنّه  
أوجز في ترجمة هلال ، مع أنّه نقل عنه غير مرّة وأفاد من علمه ودرايته .

(٤) معجم الادباء ( ٧ : ٢٥٥ - ٢٥٧ ) . وجرى ياقوت في ترجمة هلال  
مجرى الخطيب البغدادي ، فقد أورد في ترجمته حكاية متداولة ، وأغفل ذكر  
كتبه المشهورة .

بينهما أسباب المودة ، نعني به السيد الشريف المرتضى نقيب العلويين ،  
المتوفى ببغداد سنة ٤٣٦ هـ .

فقد كتب هلال الى الشريف المرتضى هذه الأبيات في التقرب اليه  
والمودة :

أَسَيِّدَنَا الشَّرِيفَ عَلَوْتَ عَنْ أَنْ      تُضَافَ إِلَيْكَ أَوْصَافُ الْجَلَالَةِ  
لَأَتَكَ أَوْ حَدَّ النَّاسُ دُونَ      وَمَنْ يَسْمُو لِمَجْدِكَ أَنْ يَنَالَهُ  
وَفَتْ وَزِدْتَ فَضْلًا ، إِنَّ فَضْلًا      كَفَضْلِكَ لَا تَحِيطُ بِهِ مَقَالَهُ  
وَلِي أَمَلٌ سَأُدْرِكُهُ وَشَيْكَأ      بِعَوْنِ اللَّهِ فَيْكَ بَلَا مُحَالَهُ  
وَلَيْسَ عَلَيَّ مُوَالَاتِي مَزِيدٌ      لِأَنِّي لَمْ أُرْتَهَا عَنْ كِلَالِهِ (١)

وكتب اليه الشريف المرتضى قصيدة مجيآ له ، وهي في أربعة وعشرين  
بيتآ ، مطلعها :

مَتَى يُبْدِي الْكَتِيبُ لَنَا غَزَالَهُ      وَيَدْنِي مِنْ أَنَامِلِنَا مَنْأَلَهُ  
وَقَالَ فِيهَا :

وَأَتَكَ مِنْ أَُنَاسٍ مَا رَأَيْنَا      لَهُمُ الْإِثْرَ الرَّيَاسَةِ وَالْجَلَالَهُ  
وَخَتَمَهَا :

فَلَا مَلَلٌ لِقَلْبِي مِنْكَ دَهْرًا      وَحَاشَا لِلَّهِ قَلْبِي مِنْ مَلَالِهِ (٢)

ولما توفي الشريف المرتضى ، رثاه هلال الصابي بقصيدة  
عينية (٣) .

## ١٠ - بين هلال الصابي وابن بطلان :

كانت بينهما مودة في ميدان العلم . وابن بطلان هذا ، هو المختار بن  
الحسن بن عبدون الحكيم أبو الحسن الطيب البغدادي ، خرج عن

---

(١) ديوان الشريف المرتضى (٣ : ٦٦) .

(٢) ديوان الشريف المرتضى (٣ : ٦٦ - ٦٨) .

(٣) لم نقف على القصيدة . وقد نوّه بها القفطي في تاريخ الحكماء  
(ص ٤٠١ ، ٤٠٢) .

بغداد الى الجزيرة والموصل وديار بكر ، ودخل حلب وأقام بها مدة ، وخرج الى مصر وأقام بها ، ثم خرج منها وورد أنطاكية فأقام بها وقد سئم كثرة الأسفار ، فنزل بعض دياراتها وانقطع الى العبادة وتوفي سنة ٤٤٤ هـ . قال القفطي ( المتوفى سنة ٦٤٦ هـ ) : « شهدت في كتاب الربيع لمحمد بن هلال بن المحسن ، نسخة كتاب ورد من ابن بطلان بعد خروجه من بغداد ، بصورة ما لقي في سفرته ، الى الرئيس هلال بن المحسن بن ابراهيم ، نسخته : ... » (١) .

ثم أخذ يصف رحلته بعد خروجه من بغداد في مستهل شهر رمضان سنة ٤٤٠ هـ ( شباط ، سنة ١٠٤٩ م ) ، فوصف ما مرّ به من مدن ، ومن لقي فيها من مشايخ وخواص . فذكروا له أخباراً مستطرفة وعجائب غريبة . فقام من بغداد الى الأنبار فالرحبة فحلب فأنطاكية فاللاذقية ، وغيرها من البلدان ، فوصفها وأودع ذلك كله كتابه الذي بعث به الى هلال الصابي .

ولعلّ هلالاً أفاد ممّا كتبه اليه ابن بطلان من أمر هذه الرحلة ، فأودعه بعض مؤلفاته (٢) .

## ١١ - مرضه ، وفاته :

في المحرم من سنة ٤٣٦ هـ ، اعتلّ هلال الصابي علّة صعبة كادت تؤذي بحياته ، وكان ينزل يوم ذاك في دار له بسبب المراتب من الجانب الشرقي من بغداد . ووصل مرضه الى الحد الذي غاص ولم يعقل ، وبقي كذلك عشرين يوماً في النزاع . وقد طبّه أبو الحسن بن سنان الصابي ،

(١) أنظر : تاريخ الحكماء (ص ٢٩٤ - ٢٩٨) .

(٢) وقف ياقوت الحموي (٦٢٦ هـ) على رسالة ابن بطلان ، ونقل منها نصوصاً ، يراها القاري في معجم البلدان : ( ١ : ٣٨٢ ؛ مادة أنطاكية ) و ( ٢ : ٣٠٦ ؛ حلب ، و ٦٧٢ ؛ دير سمعان « بنواحي أنطاكية على البحر » ، و ٧٨٥ ؛ رصافة الشام ) و ( ٣ : ٧٢٩ ؛ عمّ « بلد بين حلب وأنطاكية » ) و ( ٤ : ١٠٠٣ ؛ يافا ) .

وكان ساعوراً في اليمارستان وله اصابات في الطبّ وتوفيق في العلاج ،  
فشفى على يديه وعادت روحه اليه بعد أن قطع أهله الرجاء منه<sup>(١)</sup> . وعاش  
بعدها عدّة سنين حتّى وافاه الأجل المحتوم<sup>(٢)</sup> في ليلة الخميس سابع عشر  
شهر رمضان سنة ثمان وأربعين وأربعمئة للهجرة ( ٢٨ تشرين الثاني سنة  
١٠٥٦م ) ، عن تسع وثمانين سنة .

وقد قيل في رثائه :

لا أُمّ للموت كم يُبلي بجدّتهِ في كلّ يوم حكيماً ما له خلفُ  
أصاب قصداً هلالاً في تكامله وبحر منطقته ما ليس يُعترفُ  
لم يُبلِّه الدهرُ ما دامت بدائعهُ تطوى على جمعها الأخبار والصحف  
وأُشيد :

مات البديع وغارت دُرّة الفطن واستدرج الموت بحر الفضل في كفن  
لله دَرُّ المنايا ما صنعنَ به وما تضمّنت الأكفان من بدن؟!<sup>(٣)</sup>

## ١٢ - ابنه محمد غرس النعمة :

خلّف هلال بعض الولد ، اشتهر منهم أبو الحسن محمد غرس  
النعمة ، وُلِدَ من زوجه المُسلِمة ، وقد مرّت الإشارة اليه في قصّة  
اسلام أبيه .

نشأ غرس النعمة في كنف أبيه وفي رعايته ، وعنه أخذ العلم  
والأدب ، فنبغ فيهما ، وسمع أيضاً أبا عليّ بن شاذان ، وقضى بعض الزمن

(١) حكى ذلك ، ابنه محمد غرس النعمة . وذكر أموراً طريفة في شأن  
والده هلال . راجع : تاريخ الحكماء ( ص ٣٩٨ - ٤٠٢ ) .

(٢) قال غرس النعمة : « توفي والدي الرئيس أبو الحسين هلال بن  
المحسن بن ابراهيم بن هلال ٠٠٠ ، فانتقض السؤدد بمصابه ، وانثلم الفضل  
بندهابه ٠٠٠ » : ( مرآة الزمان ؛ المخطوط ) .

(٣) مرآة الزمان ( المخطوط ) . قال سيّبط ابن الجوزي : قوله :  
« دَرُّ المنايا » فيه نظر ، لأن لفظة دَرّ إنما تستعمل في استحسان .

في دار الانشاء للخليفة القائم بأمر الله<sup>(١)</sup> . قال سبط ابن الجوزي في حوادث سنة ٤٤٨ هـ : « من أول هذه السنة ابتداء أبو الحسن محمد بن هلال بن المحسن بن ابراهيم الصابي الكاتب ، ويسمى غرس النعمة ، تاريخه<sup>(٢)</sup> ، وذيله على تاريخ أبيه هلال ، وزعم ان تاريخ أبيه انتهى الى هذه السنة »<sup>(٣)</sup> .

ثم ذكر القفطي هذا السفر بقوله انه « كتاب حسن<sup>(٤)</sup> الى بعد سنة سبعين وأربعمائة بقليل ، وقصر في آخر الكتاب لمانع منه<sup>(٥)</sup> الله أعلم به » .

وتابع القفطي كلامه ، فقال : « ... ثم داخله ابن الهمداني<sup>(٦)</sup> وتمم الى بعض سنة اثنتي عشرة وخمسمائة<sup>(٧)</sup> ، وكمل عليه أبو الحسن بن الزاغوني ، فأنى بما لا يشفي الغليل ، اذ لم يكن ذلك من صناعته ، فأوصله

(١) خلافته : ٤٢٢ - ٤٦٧ هـ (١٠٣١ - ١٠٧٥ م) .

(٢) قال ابن الجوزي ( المنتظم ٩ : ٤٢ ) : « نقلت من خط أبي الوفاء بن عقيل . قال : حضرنا عند بعض الصدور ، فقال : هل بقي ببغداد مؤرخ بعد ابن الصابي ؟ فقال القوم : لا ! فقال : لا حول ولا قوة الا بالله » .

(٣) مرآة الزمان ( المخطوط : الورقة ١١ و ١٩ و ٢٠ ) . وانظر أيضاً : تلخيص مجمع الآداب ( الجزء الرابع ، القسم الثاني ، ص ١١٦٣ - ١١٦٤ ) .

(٤) في المنتظم ( ٩ : ٤٢ ) : « حكى عنه هبة الله بن المبارك السقفي انه [ يعني محمد غرس النعمة ] كان يجازف في تاريخه ويذكر ما ليس بصحيح » .

(٥) يظهر ان غرس النعمة حاول اتمام تاريخ أبيه ولكنه لم يفعل ، بل كتب كتاباً صغيراً مختصراً . ولعله فعل ذلك لانه لم يجسر أن يكتب ما كان يرغب فيه .

(٦) هو أبو الحسن محمد بن عبد الملك الهمداني ، المتوفى سنة ٥٢١ هـ ، مؤلف « تكملة تاريخ الطبري » . قال في مقدمة « تكملة » انه لم يَرَ أَجْمَعَ لعلم التاريخ من كتاب الطبري ، فأضاف اليه مجموعاً عَوَّل فيه على ما نقله من تأليف الصولي والتنوخى والخطيب البغدادي وأبي اسحاق الصابي وأولاده وثابت بن سنان وغيرهم .

(٧) ومن تكملة نسخة خطية من الجزء الاول ، نشرها ألبرت يوسف كنعان ، في بيروت سنة ١٩٦١ ، تنتهي في أخبار سنة ٣٦٧ هـ . أمّا باقي الكتاب فلا يعرف له وجود اليوم .

الى سنة سبع وعشرين [ وخمسمائة <sup>(١)</sup> ] ، ثم كمل عليه العفيف صدفة <sup>(٢)</sup> ابن الحداد الى سنة نيف وسبعين وخمسمائة ، ثم كمل عليه ابن الجوزي الى بعد سنة ثمانين ، ثم كمل عليه ابن القادسي الى سنة ست عشرة وستمائة <sup>(٣)</sup> .

وصنّف غرس النعمة كتباً أخرى ، منها « كتاب الربيع » ابتداء سنة ٤٦٨ هـ ، وجعله ذَيْلاً <sup>(٤)</sup> على كتاب « نشوار المحاضرة » <sup>(٥)</sup> للتوحي .

ومن تصانيفه المشهورة ، كتابه الموسوم « الهفوات النادرة من المغفلين المحظوظين والسقطات البادرة من المعقلين الملحوظين » ، جمع فيه كثيراً من الحكايات التي تتعلّق بهذا الباب .

والمعروف انّ أكثر تأليف غرس النعمة قد أتت عليها يد الزمان العاتية ، ما خلا كتاب « الهفوات » <sup>(٦)</sup> ، ونقولاً قليلة من بعض تأليفه الاخرى ، وردت في مصنّفات قديمة ، كنشوار المحاضرة ، ومعجم الادباء ، ووفيات الاعيان ، وغرر الخصائص الواضحة .

(١) هو أبو الحسن عليّ بن عبيدالله بن نصر بن السريّ ابن الزاغوني - نسبة الى زاغونى من قرى بغداد - ، من أعيان الحنابلة . هو شيخ ابن الجوزي ومربيّه . له تأليف ، منها كتابه في « التاريخ » رتبّه على السنين من أول خلافة المسترشد بالله (سنة ٥١٢ = ١١١٨ م ) الى حين وفاته هو في سنة ٥٢٧ هـ . نقل عنه ابن النجار في ذيل تاريخ بغداد ، في أماكن كثيرة ، منها في الورقة ٢٠ ب ، و ١٣٠ أ من نسختنا المصورة على نسخة باريس ، برقم ٢١٣١ .

(٢) مؤرّخ ، أديب ، كان يعيش من نسخ الكتب . مات ببغداد سنة ٥٧٣ هـ .

(٣) تاريخ الحكماء (ص ١١٠ - ١١١) . وراجع أيضاً كشف الظنون (٢ : ١٢٣ ، رقم ٢١٩١ ط . أوربة ) .

(٤) معجم الادباء (٦ : ٢٥١) .

(٥) قال ياقوت ( معجم الادباء ٦ : ٢٥١ ) : « قال غرس النعمة : صنّف أبو عليّ المحسن [ التوحي ] كتاب نشوار المحاضرة في عشرين سنة ، أولّها سنة ٣٦٠ وذيّله غرس النعمة ٠٠٠ » .

(٦) منه نسخة في خزانة نور عثمانية باستانبول ؛ برقم ٤١٢١ ، وأخرى في خزانة أحمد الثالث باستانبول ؛ برقم ٢٦٣١ . وعنهما نسختان مصوّرتان في معهد المخطوطات العربية بالقاهرة . أنظر : فهرس المخطوطات المصوّرة : لفؤاد سيّد ( ١ [ القاهرة ١٩٥٤ ] ص ٥٤٤ ، الرقم ٨٨٧ - ٨٨٨ ) . وعنوان الكتاب فيه « الهفوات النادرة من المعقلين والملحوظين والسقطات البادرة من المفضلين والمحظوظين » .

كان غرس النعمة ، فيما وصفه به المؤرخون : فاضلاً ، مؤرخاً ثقة مأموناً ، وأديباً بارعاً مُتَرَسِّلاً ، ذا صدقة كثيرة ومعروف ، محترماً عند الخلفاء والملوك والوزراء<sup>(١)</sup> .

وفي شهر رجب من سنة ٤٥٢هـ ، وقف غرس النعمة ، دار كُتُب بشارع ابن أبي عوف من غربيّ مدينة السلام ، ونَقَلَ إليها نحو ألف<sup>(٢)</sup> كتاب .

قال ابن الجوزي : « وكان السبب ، انّ الدار التي وقفها سابور الوزير بين السورَيْن احترقت ونهب أكثر ما فيها ، فبعثه الخوف على ذهاب العلم ان وقف هذه الكتب »<sup>(٣)</sup> .

وكانت خزانة غرس النعمة هذه « مائة للعلماء والدارسين ، ومكاناً حسناً لمناظراتهم ومباحثاتهم » . فقد ذكر أبو الوفاء عليّ بن عقيل الحنبليّ المتوفى سنة ٥١٣هـ ( ١١١٩م ) ، في كتابه الكبير الموسوم بـ ( الفنون ) : حضرنا يوماً بدار الكتب بشارع ابن أبي عوف ، فتذاكرنا أمر العقل وتحسينه وتقييده ....<sup>(٤)</sup> .

ثمّ قال : « .... ورتّب بها خازناً يُقال له ابن الأقساسي العلويّ ، وتكرّر العلماء إليها سنين كثيرة ما لم تزل له أجرة ، فصرف الخازن وحكّ ذِكْر الوقف من الكتب وباعها ، فأنكرت ذلك عليه ، فقال : قد استغني عنها بدار الكتب النظامية . قال المصنّف : فقلت : بيّع الكتب بعد

---

(١) تلخيص مجمع الآداب (الجزء الرابع ، القسم الثاني ، ص ١١٦٣) ، النجوم الزاهرة (٥ : ١٢٦) .

(٢) كذا ما في المنتظم (٨ : ٢١٦) ، ومروّة الزمان (المخطوط) . وفي المنتظم (٩ : ٤٢) : انّ غرس النعمة « وقف فيها نحواً من أربعمئة مجلّد في فنون العلوم » . ومثله ما في تلخيص مجمع الآداب (الجزء الرابع ، القسم الثاني ، ص ١١٦٣) . ولعلّ الأصل « ألف مجلّد لأربعمئة كتاب » . وذكر كرنكو في مادة ( الصابئ ) من دائرة المعارف الاسلامية ، انه وضع فيها أربعمئة مجلّد . وقد نقل هذا الخبر من الوافي بالوفيات للصفدي (المخطوط بالمتحف البريطاني ، الرقم ٥٣٢٠ ، الورقة ١١٠) . وفي البداية والنهاية (١٢ : ١٣٤) ، والاعلام بتاريخ أهل الاسلام : لابن قاضي شهبة - ٨٥١هـ (مخطوط : راجع الاعلام للزركلي ٧ : ٣٥٧) : انّ غرس النعمة وقف فيها أربعة آلاف مجلّد في فنون العلوم .

(٣) المنتظم (٨ : ٢١٦) .

(٤) خزائن الكتب القديمة في العراق (١ : ٢٣٩) .



وقفها محذور ! فقال : قد صرفتُ ثمنها في الصدقات ! «<sup>(١)</sup> .  
توفي محمد غرس النعمة<sup>(٢)</sup> في ذي القعدة سنة ثمانين وأربعمائة  
للهجرة ( كاتون الثاني ١٠٨٨ م ) ، ودُفِن في داره بشارع ابن [ أبي ]  
عوف ، ثم نُقِلَ الى مشهد علي<sup>(٣)</sup> ، وخَلَفَ سبعين ألف دينار<sup>(٤)</sup> .

## ١٣ - أكان ثابت بن سنان « صاحب التاريخ » خال هلال بن المحسن الصابي ؟ أم خال أبي اسحاق ابراهيم الصابي ؟

أولاً :

أ - ذكر القفطي ( ٦٤٦ هـ ) في ترجمة ثابت بن سنان بن ثابت بن  
قُرَّة ، ما هذا نصّه : « ... وهو كان خال هلال بن  
المُحسّن بن ابراهيم الصابي الكاتب البليغ ، وعمل ثابت هذا  
كتاب التاريخ ... »<sup>(٥)</sup> .

وفي موطن آخر ، قوله : « ... ثمّ كتاب هلال بن  
المُحسّن بن ابراهيم الصابي ، فاتّه داخل كتاب خاله ثابت  
وتتمّ عليه ... »<sup>(٦)</sup> .

(١) المنتظم ( ٩ : ٤٢ - ٤٣ ) وفي النصّ نقص ظاهر . وتام الخبر  
ما ذكره ( الصفدي ) في « الوافي بالوفيات » ، قال : « ... وجعل ابن  
الاقساسي خازناً فيها ، الاّ انّ هذا الرجل لم يكن أميناً عليها ، فأساء  
السيرة ، وباع كثيراً من هذه الكتب » .

(٢) قال كرنكو في مادة ( الصابي ) من دائرة المعارف الاسلامية :  
« زال مجد بيته بموته » . ولا نرى صواب هذا القول . فقد نشأ بعد غرس  
النعمة من اشتهر ايضاً من أبناء هذه الاسرة ، منهم : أبو علي الكاتب  
محمد بن سعيد بن ابراهيم بن نبهان ( المتوفى سنة ٥١١ هـ ) ، وهو سبط  
هلال بن المحسن الصابي ( وقد مرّ بنا خبره ) ، ومحمد بن اسحاق بن  
محمد بن هلال بن المحسن الصابي ( أخباره في : الاعلان بالتويع ، ص  
١٥٧ ) ، وحفيده أبو الحسين محمد بن اسحاق بن محمد بن اسحاق  
الصابي ، صاحب ديوان الانشاء في أيام المستضيء بالله ، له عدة مصنّفات .  
مات سنة ٦١٩ هـ ( أخباره في : الاعلام بتاريخ أهل الاسلام ) ، وغيرهم .  
(٣) المنتظم ( ٩ : ٤٢ ) .

(٤) المنتظم ( ٩ : ٤٢ ) ، والبداية والنهاية ( ١٢ : ١٣٤ ) .

(٥) و (٦) تاريخ الحكماء ( ص ١١٠ ) .

وقال أيضاً : « قال هلال بن المُحَسِّن ابن  
اخته ... » (١) .

ب - وممن تابع القفطي في هذا السيل : ابن أبي أُصَيْعَة (٦٦٨هـ) ،  
قال في ترجمة ثابت : « وكان ثابت بن سنان المذكور خال  
هلال بن المُحَسِّن بن ابراهيم الصابي الكاتب البليغ ... » (٢) .

ج - وأَوْضَح ابن العبري (٦٨٥هـ) في معرض كلامه على كتاب  
التاريخ الذي عمله ثابت ، بقوله : « ... وعليه ذَيْل ابن  
اخته هلال ... » (٣) .

قلنا : انّ ما نصّ عليه هؤلاء الاعلام الثلاثة ، لا يقبل  
الشكّ في انّ ثابتاً هو خال هلال ، وانّ هلالاً هو ابن أخت  
ثابت .

ثانياً :

أ - ثم أنظر الى ما يقوله هلال نفسه ، قال : « ومما يجري ...  
ما حدّث به سنان بن ثابت جدّي » (٤) ، قال : كان المعتضد  
بالله ... » (٥) .

ب - وانظر أيضاً الى ما يقوله هلال ، في موطن آخر : « حدّثني  
سنان بن ثابت جدّي » (٦) . قال : كان والدي ثابت من أعرف  
الناس برُسوم خدمة الخلفاء ، فكنتُ أراه في أسفاره مع  
المعتضد بالله ... » (٧) .

---

(١) تاريخ الحكماء (ص ١١١) .

(٢) عيون الانباء في طبقات الاطباء (١ : ٢٢٦) .

(٣) تاريخ مختصر الدول (ص ١٧٠) .

(٤) لعلّ الاصل « جدّي لأمي » .

(٥) رسوم دار الخلافة (ص ٤٩) .

(٦) لعلّ الاصل « جدّي لأمي » .

(٧) رسوم دار الخلافة (ص ٨٦) .

فمعنى هذا ، انّ سنان بن ثابت هو والد أمّ هلال ، فيكون  
ثابت « صاحب التاريخ » ابن سنان بن ثابت أخ أمّ هلال يعني  
خاله •

ثالثاً :

أمّا الصفديّ (٧٦٤هـ) فقد ذكر شيئاً يختلف عمّا أورده  
هوؤلاء • قال : « ... ولأبي الحسن [ هلال ] من التصانيف :  
كتاب التاريخ ، ذيلّه على تاريخ ثابت بن سنان الصابىء الطيب ،  
وكان نسيبه ... » (١) •

رابعاً :

أمّا ياقوت الحموي (٦٢٦هـ) فقد ذكر في ترجمة ثابت بن  
سنان : « ... وقال أبو اسحاق ابراهيم بن هلال الصابىء يرثي خاله  
أبا الحسن ثابت بن سنان بن ثابت بن قُرّة :

أسمع أنتَ يا مَنْ ضمّه الجرف	نشيج بالكِ حزين دمه يكفّ
وزفرة من صميم القلب مبعثها	يكاد منها حجاب الصدر ينكشف
أثابت بن سنان دعوة شهدت	لربّنا أنّه ذو غلّة اسف
ما بال طبّك ما يشفي وكنتَ به	تشفي العليل اذا ما شفه اندف
غالتك غول المنايا فاستكنتَ لها	وكنتَ ذائدها والروح تختطف
فارتنتي كفراق الكفّ صاحبها	اطنّها ضارب من زندها يقف
فتتّ في عضدي يا من غيت (٢) به	أفتَ في عضد الباغي وانتصف
نوى بمغناك في لحد سكنت به	الدين والعقل والعلياء والشرف
لهفي عليك كريماً في عشيرته	ممهداً جسمه ومن نعمة (٣) ترف
قد سلّموه الى غبراء يشمله	فيها التراب فمنها الفرش واللحف (٤)

(١) الوافي بالوفيات ( المخطوط ) •

(٢) لعلّه « غدوت » •

(٣) كذا ورد •

(٤) معجم الادباء ( ٢ : ٣٩٧ - ٣٩٨ ) •

قلنا : انّ ما ذكره ياقوت لا غبار عليه ، فهو نصٌ صريحٌ يثبت كون ثابت بن سنان هو خال أبي اسحاق ابراهيم الصابئ - صاحب الرسائل - ويؤيد ذلك معاصرة أحدهما للآخر • فانّ ثابتاً وُلِدَ سنة ٢٩٥هـ ، ومات سنة ٣٦٣هـ وقيل ٣٦٥هـ ، وأبا اسحاق وُلِدَ سنة ٣١٣هـ ، ومات سنة ٣٨٤هـ •

فحين توقّي ثابت كان عمُّ أبي اسحاق خمسين عاماً •  
ثم أنظر الى البيت الذي يقول فيه : ثوى بمغناك في لحد ••• فهو يذكر « الدين » الى جانب العقل والعلية والشرف • ويعني به : « دين الصابئة » وكلاهما - نعني ابراهيم وثابتاً - يعتقدانه •

★ ★ ★

فنحن أمام فريقين : فريق يضمّ أربعة علماء وهلال من بينهم ، يثبتون كون ثابت خال هلال ، وانّ هلالاً ابن أخت ثابت •  
والثاني هو ياقوت الحموي ، يقول انّ ثابتاً كان خال أبي اسحاق ابراهيم •  
والكلمة التي يداعبها الشكّ في نصّ ياقوت ، هي « خاله » •

★ ★ ★

بقي لنا أن نورد نصّاً ذكره ياقوت الحموي ، ولا ندري بما نفسره ، فقد ذكر في ترجمة عليّ بن سليمان الأخفش ، المعروف بالأخفش الصغير ، المتوقّي سنة ٣١٥هـ ، ما هذا نصّه : « وحدث أبو الحسين هلال بن المحسن بن ابراهيم بن هلال الصابئ في كتابه كتاب الوزراء ، قال : حكى لي أبو الحسن ثابت بن سنان ، قال : كان أبو الحسن عليّ بن سليمان الأخفش ••• » (١) •

يُفهم من هذا ، انّ ثابتاً حكى لهلال ، فكيف يصحّ ذلك وعمّر هلال كان نحواً من أربع أو ستّ سنوات يوم مات ثابت ؟! •

---

(١) معجم الادباء (٥ : ٢٢٤) •

## ١٤ - تأليف هلال :

لهلال الصابىء تأليف جلييلة تناولت بحوثاً متنوعة ، ضاع بعضها وسلم بعضها الآخر . وفي ما يأتي نبذة عن كل من هذه التأليف :

أولاً : [ كتاب أخبار بغداد (١) ] :

ضاع . وقد تناول فيه تاريخ بغداد وخطتها . سمّاه ياقوت الحموي بـ « كتاب بغداد » ، ونقل عنه في غير موطن من معجم البلدان (٢) .

ثانياً : الأمائل والأعيان ومنتدى العواطف والاحسان :

شهدت المراجع القديمة انه من عيون تأليف هلال الصابىء وأجلّها قدراً . قال ياقوت الحموي : « جمع فيه أخباراً وحكايات مستظرفة ، ممّا حكى عن الأعيان والأكابر ، وهو كتاب ممتع . وممّا يستحسن من تلك الأخبار . قال : حدث القاضي أبو الحسين عبيدالله بن عياش ، ان رجلاً اتصلت عطلته وانقطعت مادته ، فزوّج كتاباً ... » (٣) .

والحكاية هذه وردت بحروفها في ترجمة الوزير ( ابن الفرات ) الموجودة في « تحفة الأمراء » (٤) .

ومِمّن ذكر هذا السفر ووقف عليه : ابن خلكان ، المتوفى

---

(١) كذا سمّاه الصفدي : « كتاب أخبار بغداد » .

(٢) أنظر : ( ١ : ٩٠ ؛ مادة : أبزقباذ ، و ٥٥٨ ؛ برذعة ) و ( ٢ : ٢٥٥ ؛ الحرير ، و ٥٤٢ ؛ الداهرية ، و ٥٦٥ ؛ درتا ) و ( ٤ : ١٢٣ ؛ قصر ابن هبيرة ) .

(٣) معجم الادباء ( ٧ : ٢٥٥ - ٢٥٦ ) . ووردت هذه الحكاية أيضاً في : نشوار المحاضرة ( ١ : ٣٣ - ٣٥ ) ، والمنتظم ( ٦ : ١٩١ ) .

(٤) (ص ١١٣ - ١١٤) . وقد ذهب « الاب لويس شيخو » : المشرق ( ٦ [ بيروت ١٩٠٣ ص ٤٧٠ ] ) الى ان « الامائل والاعيان » و « تحفة الامراء » كتاب واحد ، ولعلّه استند في ذلك الى هذه الحكاية . وعندنا انه لم يصب في ذلك . وعلى هذا جرى المستشرق « كرنكو » : ( دائرة المعارف الاسلامية ، مادة الصابىء ) .

سنة ٦٨١هـ (١٢٨٢م) ، قال يصفه : « ... ورأيتُ له [ يعني لهلال الصابئ ] تصنيفاً جمع فيه حكايات مستملحة وأخباراً نادرة ، وسمّاه كتاب الأمائل والأعيان ومنتدى العواطف والاحسان ، وهو مجلد واحد ، ولا أعلم هل صنّف سواه أم لا ... »<sup>(١)</sup> .

ومن الكتّبة المتأخرين الذين نوّهوا بهذا الكتاب : الحاج خليفة (١٠٦٧هـ = ١٦٥٦م) ، وابن العمّاد الحنبلي (١٠٨٩هـ = ١٦٧٨م) . قال الأول<sup>(٢)</sup> : « كتاب الأعيان والأمائل : لأبي الحسن هلال بن المحسن العياشي [ كذا . والصواب : الصابئ ] ، المتوفى سنة [ ٤٤٨هـ ] » .

وقول الثاني<sup>(٣)</sup> : « ... وله كتاب الأمائل والأعيان ومبتدى [ كذا . والصواب : منتدى ] العواطف والاحسان . وهو مجلد » .

يُستخلص من أقوال هؤلاء الكتّبة ، أنّ هلالاً سلك في كتابه « الأمائل والأعيان » مسلك التلوخي في « نشوار المحاضرة » ، إذْ أورد حكايات مستظرفة ، وآثاراً ونوادر مستملحة لجملة من أمائل الناس وأعيانهم ، من مشايخ ، وفُضلاء ، وعلماء ، وكتّاب ، وأدباء ، وأمراء ، ووزراء ، وظرفاء ، وندماء ، ومحدثين ، وفلاسفة ، وحكماء ، وغيرهم كثيرين .

ولم يُبقَ لنا الدهر منه غير عنوانه الطريف ، وحكاية القاضي ابن عياش التي ألعنا إليها ، ونقف متائرة هنا وهناك .

---

(١) وفيات الاعيان (٢ : ٢٩٩ - ٣٠٠) . ولكنّا نجد ابن خلكان نفسه ، في معرض ترجمته للوزير أبي الفضل بن العميد ( الوفيات ٢ : ٨٦ ) ، يستشهد بـ « كتاب الوزراء » لهلال الصابئ ، وينقل منه كلاماً وشعراً .

(٢) كشف الظنون (٢ : ٢٦٣ ؛ ط . استانبول سنة ١٣١٠هـ ، ومثله في طبعة وزارة المعارف التركية ٢ : ١٣٩٤ ) .

(٣) شذرات الذهب في أخبار من ذهب (٣ : ٢٧٩) .

### ثالثاً : [ كتاب ] التاريخ :

ذيل به تاريخ ثابت بن سنان بن ثابت بن قرة • واشتمل على حوادث السنين التي وقعت من سنة ٣٦٠ هـ (٩٧٠ - ٩٧١ م) حتى سنة ٤٤٧ هـ (١٠٥٥ - ١٠٥٦ م) • قيل انه في أربعين مجلداً<sup>(١)</sup> • وقد ضاع هذا التاريخ<sup>(٢)</sup> ، ولم يسلم منه سوى الجزء الثامن ، وفيه أخبار خمس سنين ، أولها سنة ٣٨٩ هـ ، وآخرها سنة ٣٩٣ هـ<sup>(٣)</sup> ، ولا ريب ان الأخبار الصادقة التي وردت في هذا الجزء خير دليل على نفاسة الكتاب<sup>(٤)</sup> •

(١) الاعلان بالتبويب (ص ٩٧ ، ١٥٢) •

(٢) نقل غير واحد من الكتبة والمؤرخين أخباراً من « كتاب التاريخ » لهلال الصابئ • وما نقلوه من أحداث وأخبار ، غير وارد فيما طبع من هذا السفر الكبير • أنظر : تاريخ بغداد للخطيب (٢ : ٣٢٢) ، ذيل تجارب الامم (ص ٤٦ ، ٥١ ، ٥٩ ، ٧١ ، ١٢٣-١٢٤ ، ١٢٨ ، ١٣٨ ، ١٨٥ ، ١٩٥ ، ٢٦٥) ، تكملة تاريخ الطبري (ص ١٥٤ ، ٢٠٧) ، المنتظم (٨ : ٢٨٩) ، معجم الادباء (٣ : ٥٤ و ٥٧ : ٢٧١) ، ذيل تاريخ بغداد : لابن النجار (الورقة : ٤٨ ب ؛ حوادث سنة ٣٨٢ هـ ، و ٦٩ أ ؛ ٣٦٩ هـ ، و ٨٣ أ ؛ ٣٩٩ هـ ، و ٩٥ ب ؛ ٤٤٢ هـ ، و ٩٦ ب ؛ ٣٦٨ هـ ، و ١٢٤ ب ؛ ٣٩٤ هـ : من نسختنا المصورة على نسخة باريس ، برقم ٢١٣١) ، أخبار الحكماء (ص ١٥٥ ، ٢٢٥ ، ٢٢٧ ، ٢٣٤ ، ٢٣٦ ، ٢٤٦ ، ٢٥٦) ، وفيات الاعيان (٢ : ١٧٣ ، ٥٢١) ، النجوم الزاهرة (٤ : ١٨٠ - ١٨٣ ، ١٨٥ ، ١٩٢ ، ١٩٤ - ١٩٥ ، ١٩٧ - ١٩٨ ، ٢٤٩ - ٢٥٠ ، ٢٥٧ - ٢٥٨) ، (٥ : ٦٠) •

ويقول الدكتور مصطفى جواد ان أكثر « تاريخ » هلال الصابئ و « الذيل » لابنه محمد غرس النعمة مدمج في تاريخ « مرآة الزمان » لسبط ابن الجوزي •

(٣) عني بنشره آمدروز H. F. Amedroz ، في آخر كتاب « تحفة الامراء في تاريخ الوزراء » : (ص ٣٦٥ - ٤٨٤) ، ونشره ثانية في آخر « ذيل تجارب الامم » لابي شجاع ، بصفة كونه تكملة وذيلاً للذيل المذكور (ص ٣٣٣ - ٤٦٠) •

(٤) نقل هلال الصابئ في تاريخه كثيراً من الاخبار عن أصحابها أنفسهم ، من ذلك ما أخذه عن يحيى بن سهل السديدي أبي بشر المنجّم التكريتي • وكان من أهل تكريت ، عالماً بالنجوم وتسييرها وأحكامها ، كثير الرحلة الى بغداد • وكان هلال كثير المذاكرة له والاخذ عنه في تاريخه حكايات جرت بتكريت سكوتاً الى صحة روايته : ( تاريخ الحكماء ، ص ٣٦٥ ) •

#### رابعاً : تحفة الأمراء في تاريخ الوزراء :

هكذا ورد عنوانه في طبعة آمدروز ببيروت • وقد اختلف  
الكُتّاب الاقدمون في ايراد عنوانه • فقالوا فيه « تاريخ الوزراء »  
و « أخبار الوزراء » و « كتاب الوزراء » •  
وقد نجى بعضه من الضياع ، فطُبِعَ في بيروت ثم في  
القاهرة (١) •

#### خامساً : [ كتاب ] الرسالة ، أو « الرسائل » :

ضاع • وهو مجموع رسائله « الرسمية » التي أنشأها عن  
الملوك والوزراء • وهي على غرار رسائل جدّه أبي اسحاق ابراهيم  
الصابي •

#### سادساً : رسوم دار الخلافة :

وهو هذا الكتاب الذي نشره اليوم •

#### سابعاً : [ كتاب ] السياسة :

ضاع • ولم يصل إلينا من خبره شيء •

#### ثامناً : غرر البلاغة :

وهو كتاب في الرسائل ، في واحد وعشرين باباً • يتضمّن  
فصولاً في الكتابة وأساليبها ، مع جملة رسائل من كلامه • نقل  
عنه القلقشندي نسختي مبايعة (٢) من بيعات خلفاء بني العباس •  
ثم نقل عنه نسخة يمين ملوكية (٣) ، وهي في الأيمان التي  
يُحَلِّفُ بها على بيعه الخليفة عند مبايعته • وفي موطن آخر ،  
نقل عنه نسخة أمان (٤) من الأمانات التي كانت تُكْتَبُ لأهل  
الاسلام •

---

(١) أسهبنا الكلام فيه ، في كتابنا « أقسام ضائعة من كتاب تحفة  
الامراء في تاريخ الوزراء » - بغداد ١٩٤٨ •

(٢) صبح الاعشى (٩ : ٢٨٠ - ٢٨٢ و ٢٨٥ - ٢٨٦) •

(٣) صبح الاعشى (١٣ : ٢١١ - ٢١٣) •

(٤) صبح الاعشى (١٣ : ٣٣٩) •



وقد نجا هذا الأثر من قوارع الدهر ، فإنّ منه نسخة في خزانة كتب ( جستر بيتي في دبلن ) ، تقع في ١٥٣ ورقة ، مكتوبة في المئة الخامسة للهجرة<sup>(١)</sup> . وأخرى في دار الكتب المصرية<sup>(٢)</sup> . وذكر الأب لويس شيخو اليسوعي أنّ منه نسخة في لينغراد<sup>(٣)</sup> .

#### تاسعاً : [ كتاب ] الكتاب :

ضاع . وهو في ما يبدو من عنوانه ، على غرار كتاب « أدب الكتاب » : لأبي بكر الصوليّ (٣٣٥هـ) ، أو « كتاب الكتاب » : لابن درستويه (٣٤٦هـ) .

#### عاشراً : [ كتاب ] ماثر أهله :

في تاريخ أهل بيته . ضاع . ولاشكّ في أنّه ضمّ معلومات طريفة عمّن نبغ من أهله وذويه في العلم والأدب والسياسة .

## ١٥ - مراجع ترجمته وأخباره :

### أ - المراجع العربية القديمة (٤) :

- المبرّد (٢٨٥هـ) : نسب عدنان وقحطان ( صفحة العنوان ، ص ١ ) .
- مهيّار الديلمي (٣٩٤هـ) : ديوان مهيّار الديلمي ( ١ : ٩ ) .
- مسكويه (٤٢١هـ) : تجارب الأمم ( ١ : ٢ ، ٣ ، ٥ ، ٧ ، ١٠ ، ١٢ ، ١٣ ، ١٤ ، ١٥ ، ٢١ ، ٢٢ ، ٢٤ ، ٢٨ ، ٢٩ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٣٢ ، ٤١ ، ٥٢ ، ٥٨ ، ٦١ ، ٦٣ ، ١٦٦ ) ، ( ٢ : ١٠٤ ، ٣٩٣ ) .
- [ الشريف ] المرتضى (٤٣٦هـ) : ديوان الشريف المرتضى ( ٣ : ٦٦ - ٦٨ ) .

(١)

Arberry (Arthur J.), A Handlist of the Arabic Manuscripts in the Chester Beatty Library. (Vol. II, Dublin 1956; No. 3333, p. 38).

(٢) فؤاد سيّد : فهرست المخطوطات التي اقتنتها دار الكتب المصرية من سنة ١٩٣٦ - ١٩٥٥ ( ٢ : القاهرة ١٩٦٢ ، ص ١٥١ ) .

(٣) المشرق ٦ [ بيروت ١٩٠٣ ] ص ٤٦٩ .

(٤) مرتبة على السياق الزمني لوفيات المؤلفين .

- المخطيب البغدادي (٤٦٣هـ) : تاريخ بغداد (٢ : ٣٢٢) ، (١٢ : ١٦) ، (١٤) :
- (٢٣٠ ، ٧٦)
- الجرجاني (٤٨٢هـ) : المنتخب من كُنَايَات الأدباء وإشارات البلغاء (ص ٢٧)
- [ الوزير ] أبو شجاع (٤٨٨هـ) : ذيل تجارب الأمم (ص ٢١ ، ٤٦ ، ٥١ ، ٥٣ ، ٥٩ ، ٧١ ، ١٢٣ - ١٢٤ ، ١٢٨ ، ١٣٨ ، ١٨٥ ، ١٩٥ ، ٢٤٤ ، ٢٦٥)
- (٢٦٥)
- الهمداني (٥٢١هـ) : تكملة تاريخ الطبري (ص ١٥٤)
- ابن الأنباري (٥٧٧هـ) : نزهة الأبناء في طبقات الأدباء (ص ١٦٣ ، ٢١٠ ، ٢١٢ ، ٢٢٧ ، ٢٤٠ - ٢٤١)
- ابن الجوزي (٥٩٧هـ) : المنتظم (٥ : ١٤٣ ، ١٤٤) ، (٧ : ٢٠ ، ٢٨ ، ٧٧ ، ١٧١) ، (٨ : ١٠١ - ١٠٢ ، ١٧٦ - ١٧٩ ، ٢٨٩) ، (٩ : ٤٢ ، ١٩٥)
- (١٩٥)
- ابن الجوزي (٥٩٧هـ) : مناقب بغداد [ المنسوب إليه ] (ص ٣٣)
- ابن ظافر الأزدي (٦٢٣هـ) : بدائع البدائ (ص ٣٧ ، ٥٣ ، ٩٦ ، ١٩٩)
- ياقوت الحموي (٦٢٦هـ) : معجم الأدباء (١ : ٢٤٢ ، ٣٢٨ ، ٣٢٩ ، ٣٣٩ ، ٣٤٢ ، ٣٥٨) ، (٢ : ٤٠ ، ٧٨ - ٧٩ ، ٣٩٧ ، ٤١٤) ، (٣ : ٥٤ ، ١٨١ ، ١٨٥ ، ١٨٦ ، ١٨٧ ، ١٨٨) ، (٥ : ٩ - ١٠ ، ١٥٢ ، ١٥٣ ، ١٥٦ ، ١٦٣ ، ٢٧١ ، ٣٠٤ ، ٣١٨ ، ٣٥٢ ، ٣٨٤ ، ٤٤٠) ، (٦ : ٢٥٣) ، (٧ : ٢٥٥ - ٢٥٧)
- ياقوت الحموي (٦٢٦هـ) : معجم البلدان (١ : ٩٠ ، ٣٨٢ ، ٥٥٨) ، (٢ : ٢٥٥ ، ٢٧٢ ، ٣٠٦ ، ٥٤٢ ، ٥٦٥) ، (٤ : ١٢٣ ، ٤٠٩)
- ابن السَّجَّار (٦٤٣هـ) : ذيل تاريخ بغداد ، المعروف بـ « التاريخ المجدد لمدينة السلام » ( الورقة : ٤٨ و ٦٩ و ٨٣ و ٩٥ و ٩٦ و ١٢٤ ب من نسختنا المصورة على نسخة باريس ، برقم ٢١٣١ )
- القفطي (٦٤٦هـ) : اخبار العلماء بأخبار الحكماء (ص ١١٠ ، ١١١ ، ١٥٥ ،

- ١٥٦ ، ٢٢٥ ، ٢٢٧ ، ٢٣٤ ، ٢٣٦ ، ٢٤٦ ، ٢٥٦ ، ٢٩٤ ، ٣٦٥ ،  
 • (٣٩٨ - ٤٠٢) هـ
- سبّط ابن الجوزي (٦٥٤هـ) : مرآة الزمان (مخطوط باريس ؛ برقم ١٥٠٦ ،  
 الورقة : ١١ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٢١ ، ٢٢) .
- ابن أبي أصيبعة (٦٦٨هـ) : عيون الأنباء في طبقات الأطباء (١ : ٢١٦ ،  
 ٢٢٦ ، ٢٢٨ ، ٢٢٩ ، ٢٤٣) .
- ابن خلكان (٦٨١هـ) : وفیات الأعيان (١ : ١٤٨ ، ٥٣٣) ، (٢ : ٨٦ ،  
 ١٧٣ ، ٢٩٩ - ٣٠٢ ، ٥٢١) .
- ابن العبري (٦٨٥هـ) : تاريخ مختصر الدول (ص ٢٩٦) .
- الصفدي (٧٦٤هـ) : الوافي بانوفيات (١ : ٥٢) ، (٣ : ١٠٤) ، (٤ : ١١٩) .
- ابن كثير (٧٧٤هـ) : البداية والنهاية (١٢ : ٧٠ ، ١٣٤) .
- القلقشندي (٨٢١هـ) : صبح الأعشى (٩ : ٢٨٠ - ٢٨٢ ، ٢٨٥ - ٢٨٦) ،  
 (١٣ : ٥٩ - ٦٠ ، ٢١١ - ٢١٣ ، ٣٣٩) .
- ابن حجة الحموي (٨٣٧هـ) : ثمرات الأوراق (١ : ٩٤ - ٩٥) .
- المقرئزي (٨٤٥هـ) : الخطط المقرئزية (٢ : ٤٤) .
- ابن تغري بردي (٨٧٤هـ) : النجوم الزاهرة (٤ : ١٨٠ - ١٨٣ ، ١٨٥ ،  
 ١٩٢ ، ١٩٤ - ١٩٥ ، ١٩٧ - ١٩٨ ، ٢٤٩ - ٢٥٠ ، ٢٥٧ ، ٢٥٨) ،  
 (٥ : ٦٠ ، ١٢٦ ، ٢١٤) .
- السخاوي (٩٠٢هـ) : الاعلان بانثوبيخ لمن ذمّ التاريخ (ص ٩٧ ، ١٥٢ ،  
 ١٥٧ ، ١٥٩) .
- السيوطي (٩١١هـ) : الوسائل الى مسامرة الأوائل (ص ٨٣ - ٨٤) .
- الحاج خليفة (١٠٦٧هـ) : كشف الظنون [ ط ؛ استانبول الأولى ] (١ :  
 ٦٣ ، ٢٢٢) ، (٢ : ٢٦٣) .
- ابن العماد الحنبلي (١٠٨٩هـ) : شذرات الذهب (٣ : ٢٧٨ ، ٢٧٩) .
- المجلسي (١١١١هـ) : الاجازات من بحار الأنوار (٢٥ : ١١٣) .
- وذكر الأستاذ خير الدين الزركلي (الأعلام ٧ : ٣٥٧) انه قرأ  
 ترجمة لهلال بن المحسن الصابي ، في مخطوط في التراجم ، مجهول  
 المؤلف . ولم نقف عليه .

## ب - المراجع العربية الحديثة (١) :

- أمدروز ( المستشرق هـ فـ ) : مقدّمة « تحفة الأمراء في تاريخ الوزراء »  
( ص ١ - ٧ ؛ بالعربية ) .
- أحد القراء بحمص ( توقيع مستعار ) : هلال أم هلالان ؟  
[ مجلّة ] الضياء - القاهرة ( ٧ : ٢٩٦ - ٣٠٢ ) .
- البغدادي ( اسماعيل باشا ) : ايضاح المكنون في الذيل على كشف الظنون :  
( ١ : ٢٦١ ) ، ( ٢ : ٢٧١ ) .
- البغدادي ( اسماعيل باشا ) : هديّة العارفين ( ٢ : ٥١٠ ) .
- الدجيلي ( عبد الحميد ) : كتاب رسوم دار الخلافة ( التعريف به ) :  
البيان ( ١ [ النجف ١٩٤٦ العدد ٥ ، ص ١٧ - ١٩ ] ) .
- روزنثال ( المستشرق فرانز ) : علم التاريخ عند المسلمين . ترجمة الدكتور  
صالح أحمد العلي ( ص ٥٩ ، ٧٨ ، ١١٨ ، ٥٥٢ ، ٦٨٢ ، ٦٩٨ ) .
- الزركلي ( خير الدين ) : الأعلام ( ٩ : ٩٤ ) .
- زيّات ( حبيب ) : صحف الكتابة وصناعة الورق في الاسلام : ( المشرق  
٤٨ [ بيروت ١٩٥٤ ] ، ص ٦٢٦ - ٦٢٧ ) .
- زيدان ( جرجي ) : تاريخ آداب اللغة العربية ( ٢ : ٣٧٣ - ٣٧٤ ) .
- سركيس ( يوسف اليان ) : معجم المطبوعات العربية والمعرّبة :  
( ص ١١٧٩ - ١١٨٠ ) .
- شيخو ( الأب لويس اليسوعي ) : هلال الصابىء وتأليفه :  
المشرق ( ٦ [ بيروت ١٩٠٣ ] ص ٤٦٦ - ٤٧٥ ) .
- عوّاد ( ميخائيل ) : كتاب رسوم دار الخلافة ( التعريف به ) :  
الرسالة ( ٨ [ القاهرة ١٩٤٠ ] ص ٩٧٧ - ٩٨٠ ) .
- عوّاد ( ميخائيل ) : فصّل من كتاب : فضائل بغداد :  
مجلّة المجمع العلمي العربي ( ١٩ [ دمشق ١٩٤٤ ] ص ٣٢٢ - ٣٣١ ) .
- فراج ( عبدالستار أحمد ) : مقدّمة « الوزراء أو تحفة الأمراء في تاريخ  
الوزراء » ( ص : أ - ظ ) .

---

(١) مرتّبة بحسب أسماء المؤلّفين .

فؤاد سيّد : فهرست مخطوطات دار الكتب المصرية من سنة ١٩٣٦ - ١٩٥٥ ( ١ : ٤٣٦ ) •

القمني ( عباس بن محمد رضا ) : السكّني والألقاب ( ٢ : ٣٦٢ - ٣٦٣ ) •  
كحالة ( عمر رضا ) : فهرس مجلة المجمع العلمي العربي - دمشق ( ٢ : ٥٢٣ ) •

كحالة ( عمر رضا ) : معجم المؤلفين ( ١٣ : ١٥١ ) •

متز ( آدم ) : الحضارة الاسلامية في القرن الرابع الهجري ( ١ : ٢٣١ ) ؟  
الترجمة العربية ) •

محمد عبدالغني حسن : علم التاريخ عند العرب ( ص ١٩٤ ) •  
المراعي ( أبو الوفا ) : فهرس المكتبة الأزهرية ( ٥ : ٤٥٥ ) •

مصطفى جواد ( الدكتور ) : نشوء الملكية في الخلافة وتطور الخلافة الى الملكية : ( الاخبار [ جريدة بغدادية ] ٢ أيار ١٩٤٨ ) •  
مصطفى جواد ( الدكتور ) ، وسوسة ( الدكتور أحمد ) : دليل خارطة بغداد قديماً وحديثاً ( ص ٧٣ ، ١٧٢ ، ٢٢٧ ) •

المغربي ( عبدالقادر ) : الاشتقاق والتعريب ( ص ٩٢ ) •

★ ★ ★

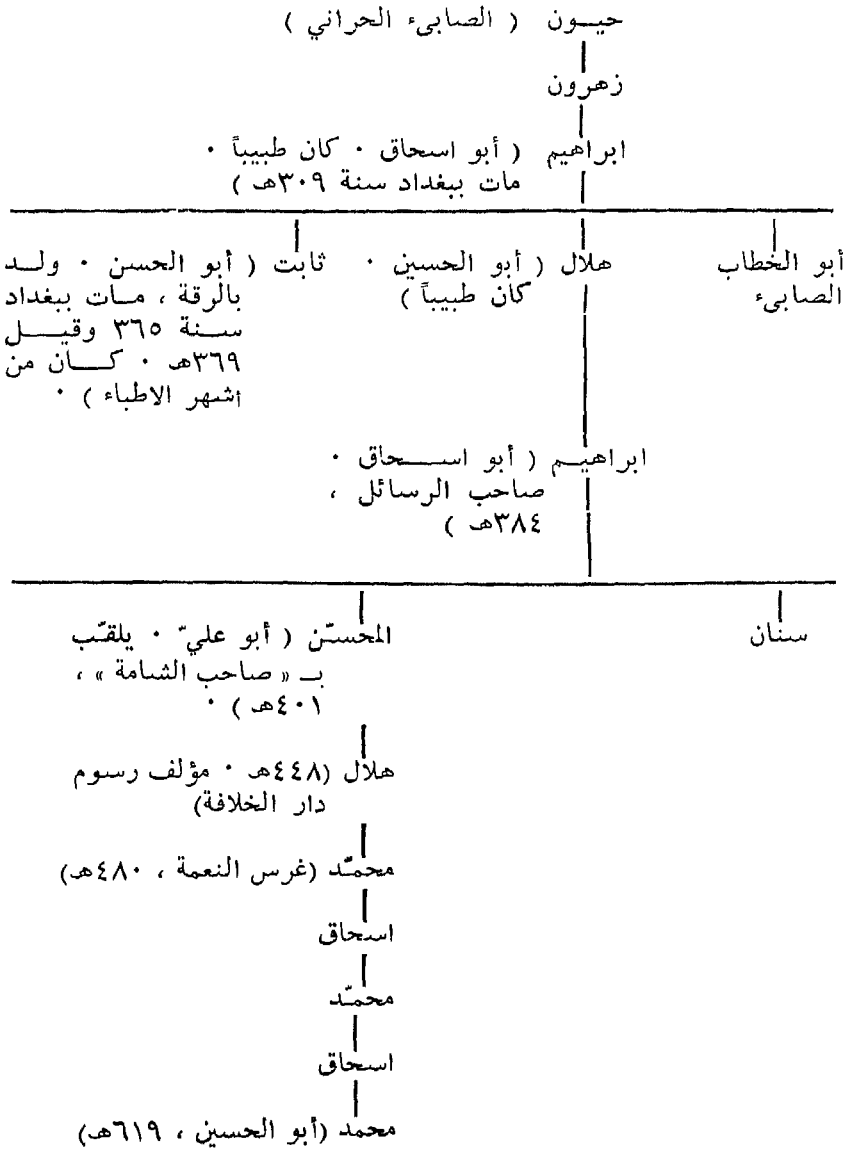
دائرة المعارف الاسلامية ( الترجمة العربية ) :  
( ١ : ٢٦٥ ) ؟ مادة : ابن القلّانسي ) •

فهرس دار الكتب المصرية ( ٥ : ٧٠ ، ١٢٦ - ١٢٧ ) •

### ج - المراجع الافرنجية :

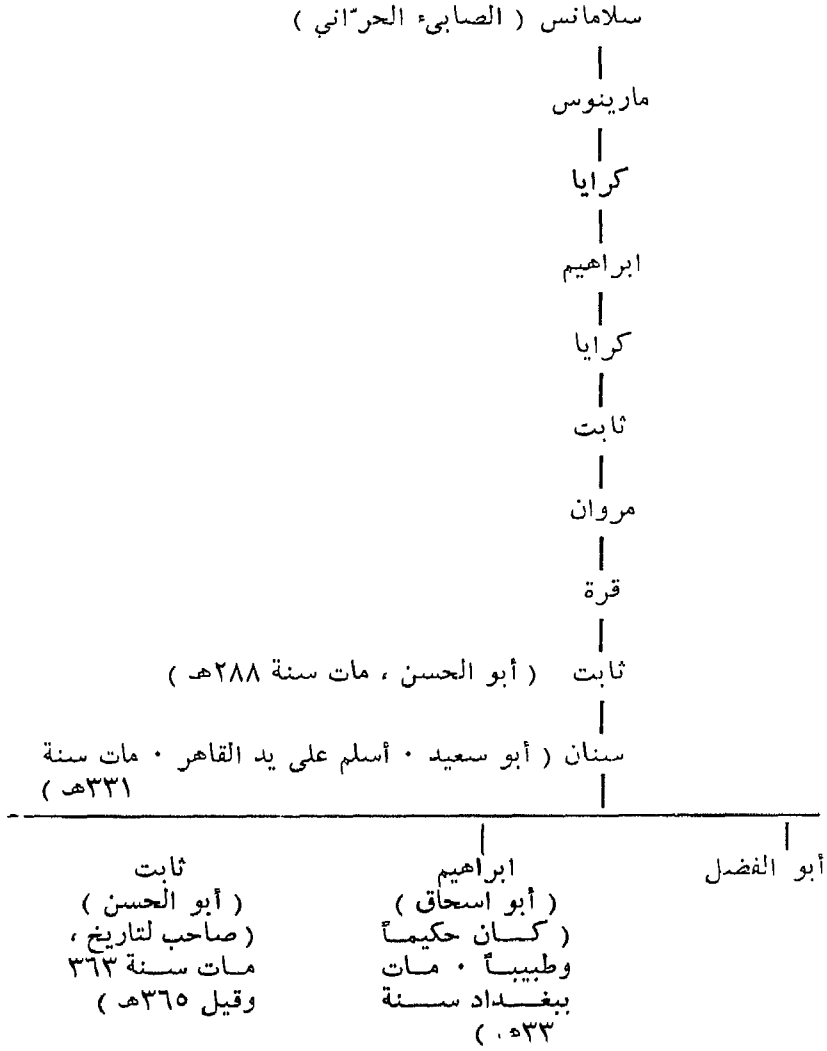
Amedroz (H. F.), Al-Sabi' (in his English preface to Tuhfat al-Umara').  
Brockelmann (Carl). Geschichte der Arabischen Litteratur. (I, 323, 324;  
S I, 556, 557),  
Krenkow (F.), Al-Sabi'. (an article in the "Encyclopaedia of Islam").  
Journal of the Royal Asiatic Society. (London, 1901; p. 501, 749).

## ١٦ - نسب آل الصابىء :



وهناك صابىء آخر ، لم يتعيّن عندنا مقامه من شجرة النسب هذه ، هو « أبو نصّر هرون بن صاعد بن هرون الصابىء الطبيب » • ذكره القفطى : ( تاريخ الحكماء ، ص ٣٣٨ ) •

## ١٧ - نسب آل قرّة :



وهناك شخص آخر من « آل قرّة » لم يتعيّن عندنا مقامه من شجرة النسب هذه ، هو « أبو الحسن بن سنان الصابىء » • كان حياً في حدود سنة ٤٣٩هـ ، وله إصابات في الطب • ترجمته في ( تاريخ الحكماء ، ص ٣٩٧ - ٤٠٢ ) •

# القسم الثاني

## مخطوطة «رُسوم دار الخلافة»

### ١ - تمهيد :

في أوائل سنة ١٩٤٠<sup>(١)</sup> ، زرتُ العلامة المغفور له الأب أنستاس ماري الكرملي في بغداد ، فأطلعني على كتاب مخطوط ، عنوانه : « رُسوم دار الخلافة » ، وهو من تأليف هلال بن المحسن الصابئ ، المتوفى في بغداد سنة ٤٤٨ للهجرة .

وقد نقله بيده عن نسخة كانت لديه ، مصورة أيضاً عن أصل فريد للكتاب محفوظ في خزانة كتب الأزهر ، برقم (٢٧٤١) عروسي (٤٢٦٩٧)<sup>(٢)</sup> .

تصفحتُ هذا الكتاب وأنا بين يديه ، فتيستُ فيه علماً واسعاً ، وطرافة نادرة ، وأصالة في الموضوع ، ووحدة فيه . ولا عجب ، فإن مؤلفه - أعني به هلالاً الصابئ - كان من أعلام الأدباء المؤرخين في عصره ، علماً بفنون الآداب ، حسن المعرفة بآداب الملوك والخلفاء ، حاذقاً بتصنيف

---

(١) قبل هذا التاريخ بقليل ، كان الاستاذ ناجي معروف يزور القاهرة ليشاهد بعض آثارها وخزائن كتبها . وكان يرافقه في تلك الزيارة الاستاذ الآثاري حسن عبدالوهاب . وصادف حين زيارتهما خزانة كتب الأزهر ، أن وقعت عين الاستاذ على مخطوطة ، وتبين أنها « رسوم دار الخلافة » . فأذاع ذلك الخبر بين العلماء والمعنيين بشؤون المخطوطات ، كما نبّه مديرية الآثار ببغداد إلى تلك المخطوطة النفيسة ، وإلى ضرورة استنساخها .

وتمت بيننا ، بعد ذلك مكاتبات في شأن تلك المخطوطة ( أنظر : جريدة « الأخبار » البغدادية ٤ كانون الاول ١٩٣٨ ) . وقدّر لي أن أظفر بنسخة مصورة عن الأصل ، كما أشرت إليه أعلاه .

(٢) فهرست الكتب الموجودة بالمكتبة الأزهرية إلى سنة ١٩٤٩ [ ٥ ] القاهرة ١٩٤٩ [ ص ٤٥٥ ] .



الكتب ، جمع بين متانة التعبير وسهولة الكلام وحسن السبك ، دون تصنع أو تكلف ولا حشو ولا تطويل •

فأستأذنت 'الأب' في أن أنقل هذا الكتاب عن نسخته ، فأجابني الى ما أردت' ، بل انه حين رأى شدة عنايتي بالكتاب ، أشار عليّ أن أتولّى تحقيقه ونشره •

فبدأت' ، ثم رأيت' أن عملي لن يستقيم ما لم أقف على النسخة المصورة عن الأصل • فتفضل الأب أستاذس - رحمه الله - فطلب من القاهرة نسخته المصورة من الكتاب ، وكان قد أبقاها هناك ، فأهدى اليّ كلنا النسختين : المصورة والمكتوبة بيده • فكانت هدية نفيسة قيّمة يسّرت لي العمل على تحقيق الكتاب واخراجه •

وقد اعتمدت' هذه النسخة المصورة ، وانقطعت' الى تحقيقها سنوات كثيرة حتى وصلت' بها الى الغاية التي جعلتها نصب عيني ، بما انتهى اليه وسعي وبلغه مدى جهدي •

## ٢ - صفة المخطوطة :

تشتمل على ٢٠٣ صفحات ، يتراوح عدد أسطر كل منها بين ٨ - ١٤ سطراً • وهي مكتوبة بخط قديم ديواني وعر ، قليل التقيط ، خالٍ من الحركات •

وقد أصاب المخطوطة خرم زهيد ، فبداية الصفحة ٣٥ لا تتلأم وما قبلها • كما أن الكلام غير مستقيم بين آخر الصفحة ٣٦ وأول الصفحة ٣٧ • ومعنى ذلك أن ورقة أو أكثر من ورقة قد سقطت من كلا هذين الموضعين •

ثم أن الأرضة قد عبثت ببعض أوراقها ، فأتلفت كلمات وحروفاً من المتن •

وكانت أولى أوراق المخطوطة ، وفيها عنوان الكتاب وصدر المقدمة ، قد سقطت • فاستعويض عنها بورقة كتبت في زمن متأخر ، بخط متوسط يخالف خط الأصل •

### ٣ - تاريخ المخطوطة :

ألّف هلال الصابىء كتابه هذا ، في أثناء خلافة القائم بأمر الله العباسي<sup>(١)</sup> .

في آخر المخطوطة قول الناسخ : « كان الفراغ من نسخه يوم الثلاثاء التاسع من رجب سنة خمس وخمسين وأربعمائة من الأصل بخط الأستاذ أبي الحسين هلال بن المحسن بن ابراهيم رحمه الله » اه .

وفي الهامش قول بعضهم : « عورض به الأصل بخط المصنّف وصحّ والحمد لله ربّ العالمين » .

فالنسخة عتيقة قريبة عهد من المؤلّف ، فهي مكتوبة بعد وفاته بسبع سنوات عن النسخة التي بخطه .

وهذه النسخة فريدة لا يُعرف لها أخت ، كُتِبَ لها أن تنجو من أيدي الضياع . وما في بعض الخزائن اليوم من نسخه ، إنما هو مُستنسخ عن هذه إما باليد أو بالتصوير .

### ٤ - من ذكر هذا الكتاب من الاقدمين ؟

لم نعر في ما بيدنا من مراجع قديمة ، على تنويه بهذا الكتاب ، الا ما ذكره خليل بن أيّبك الصفدي ، المتوفى سنة ٧٦٤هـ<sup>(٢)</sup> (١٣٦٣م) ، وما ذكره جلال الدين السيوطي ، المتوفى سنة ٩١١هـ (١٥٠٥م) ، في كتابه « الوسائل الى مسامرة الأوائل »<sup>(٣)</sup> ، قال : « وقال هلال بن المحسن الصابىء في كتاب رسوم دار الخلافة ... » ، ثم نقل زهاء ثلاثة أسطر من الفصل المعنون بـ « الأنقاب » .

---

(١) دامت خلافته من سنة ٤٢٢ الى ٤٦٧هـ (١٠٣١ - ١٠٧٥م) .

(٢) الوافي بالوفيات ، نقلًا عن « مقدّمة » آمدرود لكتاب « تحفة الامراء في تاريخ الوزراء » . ( بيروت ١٩٠٤ ، ص ٦ ) .

(٣) ص ٨٣ - ٨٤ .

## ٥ - طريقة الناسخ في كتابة المخطوطة :

١ - جرى ناسخ هذه المخطوطة ، في كتابة بعض الألفاظ على طريقة غريبة حتى ليظن القارئ ان بعضها بخط غير الخط العربي ، نجلها بما يأتي :

ماعم	=	مائتا
هـ	=	خمسة
وسلفا	=	وثلاثة آلاف
سبايدر	=	ثمانئة
واحد	=	وأربعئة
جمالوركرا	=	خمسة آلاف وكرا
عـ	=	عشرة
هم	=	دراهم ( المفردة كالجمع
هـ	=	هـ
هـ	=	انتهى

- ٢ - استعمل هذه العلامة — لو وصل حرف بحرف في وسط الكلمة بلا أدنى معنى • مثل « وزارة » فقد كتبها « وزارة » •
- ٣ - ليّن بعض الهمزات ، فكتب : ( قايل ، للعايدين ، مويلاً ، الخزائن ،

- الناشي ، الصابي ، مباديهم ) ، فكتبناها نحن بالهمزة •
- ٤ - رَسَم السكون هكذا : د •
- ٥ - جعل تحت الحاء المهملة هذه العلامة ٨ للإشارة الى انها حاء مهملة •  
والعلامة ٨ أصلها ٧ كما في المخطوطات القديمة ، وهي مقطوعة من  
مهد وأصلها « مهملة » ، فاكتفوا بأدنى الإشارة الى أصلها • وقد رسمها  
كذلك على الرءآت كما في « دينار ٧ » •
- ٦ - رَسَم الصاد و المضاد كالعين ، لكنّها عريضة وبلا سنّ •
- ٧ - جرى الناسخ على كتابة السين والشرين مستنيتين ، ولكنه قد يتساهل  
فيكتبهما خطأ كما في (ص ١٠٨ : المخطوط) حيث يقول : الرسائلي ،  
استدعى • بدلاً من : الرسائلي ، استدعى •
- ٨ - واذا كانت الألف غير مهموزة ، وضع عليها سكوناً كما في « مَاء »  
في قوله : « مَاءً ذكرناه » •
- ٩ - لم ينقّط الكاتب بعض الأحرف ، فنقرأ الكلمة قراءات مختلفة •  
وكثيراً ما ينقّط الحروف على خلاف المألوف •
- ١٠ - رَسَم الضمّتين ضمة واحدة يليها فتحة ، هكذا : « ومعلوم » •
- ١١ - واذا أراد ملء آخر السطر الفارغ ، كتّبت هكذا : « سرود » •  
وأول ما استعمل هذه العلامة (ص ٣٣ س ٩ : المخطوط) بعد كلمة  
« الغداة » ، وتقرأ « سرود » أي انّ الكلام متصل بعضه ببعض  
ومسرود سروداً •
- ١٢ - كتّبت الناسخ لفظة « رَحْمَة » بالتاء المبسوطة ، أي « رَحِمَتْ » •  
قال عثمان بن سعيد الداني ، المتوفى سنة ٤٤٤هـ ، ما صورته (١)  
في ذكر « الرحمة » :
- « حدثنا محمد بن أحمد ، قال : حدثنا محمد بن القسم  
النحوي ، قال : وكلّ ما في كتاب الله عز وجل من ذكر
- 
- (١) المقنع في معرفة مرسوم مصاحف أهل الامصار مع كتاب النقط  
(ص ٧٧) •

( الرَّحْمَةُ ) فهو بالهاء يعني في الرسم ، الـ سبعة أحرف :  
في البقرة (٢١٨) : ( أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ ) ،  
وفي الأعراف (٥٦) : ( إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ  
الْمُحْسِنِينَ ) ،

وفي هود (٧٣) : ( رَحِمْتَ اللَّهُ وَبَرَكَاتُهُ ) ،

وفي مريم (٢) : ( ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ ) ،

وفي الروم (٥٠) : ( أَلَيْسَ آثَارُ رَحْمَتِ اللَّهِ ) ،

وفي الزخرف (٣٢) : ( أَهْمُ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ ) ،

وفيها (٣٢) : ( وَرَحِمْتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ) •

وفي « الكنز المدفون والفلك المشحون » فائدة في هذا الباب ،

قال : « رحمة الله تكتب بالتاء في خمسة مواضع : في البقرة

( يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ ) وفي مريم ( ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ

زكريا ) وفي الروم ( فانظر الى آثار رحمت الله ) وفي الزخرف

( أَهْمُ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ ) وفيها ( وَرَحِمْتُ رَبِّكَ خَيْرٌ

مِمَّا يَجْمَعُونَ ) (١) •

وراجع أيضاً ، ما كتبه الدينوري (٢) ، والقلة شندي (٣) في هذا

الشان •

١٣- بقي لنا أن نقول ان ناسخ المخطوطة ، اتبع طريقة في الاملاء قديمة

لم نَرَ وجهاً للدير عليها في زمننا هذا ، فغيرنا رسم الكلمة بما هو

مألوف اليوم بين الكتّاب والأدباء • ولم نشأ أن نثقل هوامش

الكتاب بالاشارة الى ذلك •

ومن الأمثلة على ذلك انه حذف « الألف » من مثل هذه

الألفاظ : ( اسمعيل ، القسم ، سليمان ، عنمن ، النعمن ، ابراهيم ،

هلل ، معوية ، اسحق ، مدينة السلم ، ثلثين ، الثلثاء ، ثلثة ، خلد ،

صلح ، سبحن الله ) • فأعدنا اليها هذه الألف المحذوفة •

(١) الكنز المدفون ص ٢٢٦ •

(٢) أدب الكتّاب (ص ٢٦٧ - ٢٦٨) •

(٣) صبح الاعشى (٣ : ١٧٧) •

## ٦ - الرسوم :

الرُسُوم : جَمْعُ رَسْمٍ • ويُراد بها في هذا السِفَر معنيان :  
الأول : مجموع العادات المتبعة في مقابلة الناس أو معاملتهم  
في شؤون الأُلُفَّة • وهذا ما يُعرَف في الفرنسية بلفظة  
اتيكيت (Etiquette) .

الثاني : مجموع الاحتفاء بالناس في أمور السياسة والقيام بها ، وفي مقابلة  
الملوك وعظام الدُوك • وهذا ما يُعرَف في الفرنسية بلفظة  
بروتوكول (Protocole) .

وهذان المعنيان يتضحان كلَّ الاتضاح من عناوانات فصول هذا الكتاب  
وشروحها ، ومن مطاوي الكلام على الخلفاء والاحتفال بمواكبهم ، وما يقع في  
مجالسهم ، وكيف كانت الأمور تسير بحضورهم ، وفي مكالتهم ومقابلتهم  
ومسايرتهم ومنادمتهم ونحو ذلك •

ولم يرد هذان المعنيان في كُتُب متون اللغة ، مع ورودهما منذ صدر  
العهد لبني العباس • فهما من المستدرك على المعجمات<sup>(١)</sup> •  
ومن الرُسُوم اشتق الأتراك العثمانيون كلمة ( مراسم ) للدلالة  
على معنى قريب من معنى ( البروتوكول ) • ومن كلمة ( الرَسْم )  
جاءتنا بل غمرت لغتنا كلمة ( الرسمي ) : اجتماع رسمي ، و ( رسمية ) :  
حفلة رسمية • وأخيراً ( مرسوم ) : وصدر المرسوم<sup>(٢)</sup> •

## ٧ - الرسم هو الآئين :

ويشبه « الرَسْم » في اللغة : « الآئين » •  
و « آئين » لفظة فارسية منحدره من أصلٍ قديم نجده في اللغة

---

(١) أنظر مادة « رسم » في تكملة المعجمات العربية : لدوزي ( ١ ) :

٥٢٧ - ٥٢٨ ) •

(٢) الانتفاق والتعريب (ص ٩٢) •

- الفهلوية • ومعناها المشهور : القاعدة أو الدستور أو الطريقة أو القانون<sup>(١)</sup> •
- قال المسعودي (٣٤٦هـ = ٩٥٧م) : « تفسير آئين نامه : كتاب الرُسوم »<sup>(٢)</sup> ، ويعني بذلك التقاليد والندساتير •
- وشاعت لفظة « الآئين » في العصر العباسي ، وتوسّعوا في معناها حتى أطلقوها على معنى ( العادة ) •

## ٨ - كتب في الرسوم والآداب والسياسة والادارة ونحوها :

- لكثير من المؤلفين القدامى ، تأليف في الرسوم والآداب والادارة وعلم الأخلاق وما إليها ، وهي من الكثرة بحيث يصعب حصرها • ضاع بعضها وسلم بعضها الآخر ، وقد نُشر شيء مما سلم •
- وقد رأينا ، استتماماً للموضوع ، أن نورد في « الثبت » الآتي :
- ١ - أسماء عيون تلك التأليف ، وقد رتبناها على السياق الهجائي ، بعد أن جعلناها صنفين : قديم ، وحديث •
- ٢ - أسماء مؤلفيها ، اذا كانت معروفة •
- ٣ - سني وفياتهم ، اذا كانت معروفة •
- ٤ - الاشارة الى موضع النسخة الخطيّة لكل كتاب حيثما أمكن ذلك<sup>(٣)</sup> •
- ٥ - الاشارة الى كون الكتاب قد طُبِع<sup>(٤)</sup> ، وأين طُبِع •
- وللأستاذ المرحوم عبدالله مخلص ( المتوفى سنة ١٩٤٧ ) ، مقال بعنوان « اتواليف الاسلامية في العلوم السياسية والادارية » ، نشره في مجلّة المجمع

(١) راجع مقال « كتب آئين نامه ، والمقاطع الباقية منها في المصادر العربية » : بقلم محمد محمد محمدي : ( الدراسات الادبية ) ١ [ بيروت ١٩٥٩ ] ، العدد : ٢ و ٣ ، ص ١٥ - ٣٩ ) •

(٢) التنبيه والاشراف (ص ١٠٤) •  
 (٣) رمزنا للمخطوط بحرف « خ » •  
 (٤) رمزنا للمطبوع بحرف « ط » •

العلمي العربي ( ١٨ [ دمشق ١٩٤٣ ] ص ٣٣٩ - ٣٤٤ ) ، وقد انتفعنا به ،  
وما أخذناه عن ذلك المقال رمزنا اليه بهذه العلامة \* تمييزاً له عما وقفنا نحن  
عليه في هذا الباب .<sup>(١)</sup>

### أولاً - التأليف القديمة :

آثار الأول في ترتيب الدول : الحسن بن عبدالله العباسي ( نسبة الى بني  
العباس ) .

• ألفه للسلطان بيبرس صاحب مصر سنة ٧٠٨ هـ ) ، ط : بولاق .

• الآداب : جعفر بن محمد شمس الخلافة ( ٦٢٢ هـ ) ، ط : القاهرة .

آداب السياسة بالعدل وتبيين الصادق الكريم المهذب بالفضل من الأحق  
الليث النذل<sup>(٢)</sup> : مبارك بن خليل الخازندار البديري الموصللي ثم

الأموي ( كُتبت سنة ٦٨٢ هـ ) ، خ : كوبرلي - استانبول .

آداب الصحبة وحسن العشرة : السلمي الأزدي النيسابوري ( ٤١٢ هـ ) ،

ط : القدس .

آداب الصحبة والمعاشرة مع جميع الخلق : الغزالي ( ٥٠٥ هـ ) ،

منه نسخة خطية في خزانة<sup>(٣)</sup> - بغداد .

\* آداب صحبة الملوك : الجاحظ ( ٢٥٥ هـ ) ، خ : خالص افندي ( في جامعة

استانبول ) .

\* آداب الملوك : الجاحظ ( ٢٥٥ هـ ) ، خ : خالص .

---

(١) وفي كتاب « علم التاريخ عند المسلمين » ( الترجمة العربية ، ص  
٢٩٣ - ٢٩٧ ) أسماء طائفة أخرى من كُتُب هذا الباب ، لم ندرجها في هذا  
الثبت ، فلترجع هناك .

(٢) أنظر : فهرس مخطوطات جامعة الدول العربية ، ١٩٤٨ ( ص ٥٤٩ ) .

(٣) ذكر الدكتور عبدالرحمن بدوي في كتابه « مؤلفات الغزالي »  
( القاهرة ١٩٦١ ، الرقم ٤٠٦ ) كتاباً للغزالي ، بعنوان « آداب الصحبة  
والمعاشرة مع الخالق والمخلوق » وأشار الى أنه قطعة من « بداية الهداية »  
تقع بين الصفحة ٧٦ - ٩٢ ، أما نسختنا التي أشرنا إليها أعلاه فأنها كتاب  
يقع في ١١٨ صفحة ، قديمة الخط ، يرتقي زمن كتابتها الى المئة السابعة  
للهجرة .



آداب الملوك : جلال الدين السيوطي (٩١١هـ) : ورد ذكره في مخطوطات  
برلين ٥٦٤٤ (٢٨) •

\* آداب الملوك : حسين بن اياز النحوي ، خ : ايا صوفية - استانبول •  
\* آداب الملوك ونصائح السلاطين : كمال بن الحاج ألياس ، خ : ايا صوفية •  
آداب الوزارة : مجهول ، خ : ايا صوفية ٢٨٣٧ •  
آراء أهل المدينة الفاضلة : أبو نصر الفارابي (٣٣٩هـ) ، ط : ليدن ،  
القاهرة ، بيروت •

الآئين : ابن المقفع (١٤٢هـ) ( وقد ضاع هذا الكتاب ) ؛ نقل عنه ابن  
قتيبة في عيون الأخبار ( المطبوع في القاهرة ) نقولاً كثيرة •  
الابريز المسبوك في كيفية آداب الملوك : محمد بن علي الأصبحي  
( أُلّفه سنة ٨٨٣هـ ، في وادي آش في الأندلس ) ، خ : الجزائر ،  
برقم ١٣٧٥ •

الاجتهاد في طلب الجهاد : ابن كثير (٧٧٤هـ) ، ط : القاهرة •  
الأحكام السلطانية : القاضي أبو يعلى الفراء الحنبلي (٤٥٨هـ) ، ط :  
القاهرة •

الأحكام السلطانية : الماوردي (٤٥٠هـ) ، ط : أوربة ، القاهرة •  
\* الأحكام السلطانية : مجهول ( أُلّف سنة ٤٨٣هـ ) ، « مقتبس من  
تحرير الأحكام للسهروردي » ( سيأتي ذكره ) ، خ : قرا مصطفى  
باشا - استانبول •

اختصار (١) الأحكام السلطانية للماوردي : الحسن بن علي بن اسماعيل بن  
يوسف القونوي (٧٧٦هـ) •

اختصار الأحكام السلطانية : عبد المنعم بن محمد بن عبد الرحيم الخزرجي  
ابن الفرس (٥٩٧هـ) ؛ ورد ذكره في مخطوطات برلين ؛ الرقم  
٥٦٤٤ (٧) •

الأخلاق « رسالة في الأخلاق » : ابن المقفع (١٤٢هـ) •  
الأخلاق والسير : ابن حزم (٤٥٦هـ) ، ط : القاهرة ، دمشق ،  
بيروت •

---

(١) أنظر الدرر الكامنة (٢ : ٢٠ - ٢١ ؛ الرقم ١٥٢٥) •

- أخلاق الملوك<sup>(١)</sup> : محمد بن الحرث التغلبي •
- \* أدب الدارين : مبارك الأرموي ، خ : العمومية - استانبول •
- أدب الدنيا والدين : الماوردي (٤٥٠هـ) ، ط : القاهرة ، بولاق ،  
الجوائب ، الآستانة •
- أدب الكتاب : أبو بكر الصولي (٣٣٥هـ) ، ط : القاهرة •
- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <p>الأدب الكبير<br/>الأدب الصغير</p> | <p>: ابن المقفع (١٤٢هـ) ، ط : القاهرة ، بيروت •</p> |
|--------------------------------------|---|
- أدب الملوك : عبد المنعم الأندلسي •
- أدب النديم : كشاجم (٣٦٠هـ) ، ط : بولاق •
- أدب الوزراء : أحمد بن جعفر بن شاذان (٦٢١هـ) ، خ : ليدن ( خزانة  
جامعة ليدن ) •
- أدب الوزير : الماوردي (٤٥٠هـ) ، ط : القاهرة •
- \* الأدلة القطعية في عقود الولايات والسياسة الشرعية : عبدالله بن محمد  
الغزني ، خ : كوجك أفندي - استانبول •
- ارشاد القاصد الى أسنى المقاصد : ابن ساعد الأنصاري السنجاري المعروف  
بابن الأكفاني (٧٤٩هـ) ، ط : بيروت •
- ارشاد المغفلين من الفقهاء والفقراء الى شروط صحة الأمراء :  
عبد الوهاب الشعراني (٩٧٣هـ) ، برلين ٥٦٢٤ ( وسيرد ذكره  
مختصره ) •
- \* ارشاد الملوك لسداد السلوك : ابراهيم بن أبي زيد الهندي ، خ :  
ايا صوفية •
- \* ارشاد الملوك والسلاطين : بركة بن براكز القفجاق ، خ : « بالتركية  
والعربية » : ايا صوفية •
- أساس السياسة : علي بن ظافر الأزدي (٦٢٣هـ) ، ورد ذكره في  
مخطوطات برلين ٥٦٤٤<sup>(٨)</sup> •

---

(١) ذكره ابن النديم (الفهرست ، ص ٢١٢ ؛ ط : القاهرة) والسخاوي :  
(الاعلان بالتوبيخ ص ١٥٧) •

- \* أساس السياسة : القفطي (٦٤٦هـ) ، خ : خالص .
- [ كتاب ] الاشارة في آداب الامارة والوزارة وسرّ السياسة في تدبير  
الرياسة : أبو بكر محمد بن الحسين الحضرمي ثم المرادي ،  
« كُتِبَت المخطوطة سنة ١٠٦٠هـ » ، برلين ٥٥٨٣ .
- الاشارة الى آداب الوزارة : لسان الدين ابن الخطيب (٧٧٦هـ) ، ورد  
ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤ (٥٢) .
- الاشارة الى مَنْ نال الوزارة : ابن منجب الصيرفي (٥٤٢ و قيل ٥٥٥هـ) ،  
ط : القاهرة .
- أقسام ضائعة من تحفة الأمراء في تاريخ الوزراء : هلال بن المُحَسِّن  
الصائب (٤٤٨هـ) ، ط : بغداد .
- الاكتفاء في ذكر مصطلح الملوك والخلفاء : محمد بن عيسى الكنائي  
الحنبلي ، خ : برلين ٥٦٣٢ .
- الامامة والسياسة : ابن قتيبة (٢٧٦هـ) ، ط : القاهرة .
- الأموال : أبو عبيد الله انقاسم ابن سلام (٢٢٤هـ) ، ط : القاهرة .
- انباء الأمراء لانباء الوزراء : ابن طولون الدمشقي (٩٥٣هـ) ، خ : برلين .
- الانتصار لواسطة عقد الأمصار (ج ٤ و ٥) : ابن دقماق (٨٠٩هـ) ، ط :  
بولاك .
- أوراق البردي العربية : جمعها وعلق عليها أدولف جروهمان ، ط :  
القاهرة .
- \* ايضاح السلوك ونزهة الملوك : محمد بن يوسف الباعوني الدمشقي  
(٩١٦هـ) خ : خالص ، والخزانة الزكية - القاهرة .
- بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع (١ - ٧) : الكاساني (٥٨٧هـ) ، ط :  
القاهرة .
- \* بذل النصائح الشرعية فيما على السلطان وولاية الأمور وسائر الرعية :  
محمد بن محمود الاشيلي ، خ : الفاتح ، غوطا .

بذل النصائح الشرعية فيما على السلطان وولاية الأمور وسائر الرعية<sup>(١)</sup> :

نجم الدين أحمد بن محمد بن عليّ بن الرفعة ، المصري الشافعي  
« محتسب القاهرة » (٧١٠هـ) ، خ : غوطا •

البرهان في فضل السلطان : شهاب الدين أحمد المحمدي الأشرفي الحنفي  
(٨٧٠ و قيل ٨٨٠هـ) ، خ : برلين ٥٦١٩ ، والعمومية - استانبول •

بستان الدول : لسان الدين ابن الخطيب (٧٧٦هـ) ، خ : تطوان •  
بهجة الوزراء : نجم الدين أحمد بن محمد بن علي بن الرفعة ، المصري  
الشافعي « محتسب القاهرة » (٧١٠هـ) ، خ : غوطا •

\* بهجة الوزراء : شيخ الأزهر عبدالله « ألفه سنة ١١٤٥هـ » ، خ .  
التاج في أخلاق الملوك : الجاحظ (٢٥٥هـ) ، ط : القاهرة •  
\* تاج السعادة في النصيحة الملكية : عالم بن محمد الكاشغري ، خ :  
ايا صوفية •

تاريخ ديوان الاسلام : محمد الغزالي (١١٦٧هـ) ، ط : بيروت<sup>(٢)</sup>  
التبر المسبوك في نصيحة الملوك : أبو حامد الغزالي (٥٠٥هـ) ، ط :  
القاهرة<sup>(٣)</sup> •

\* التبر المنسبك في تدبير الملك : علي الأهوازي « ألفه برسم السلطان أحمد  
العثماني » ، خ •

\* تحرير الأحكام في تدبير أهل الاسلام : محمد السهروردي البغدادي ،  
خ ، ايا صوفية ، السلطان محمود ، برقم ٢٨٥٢ - استانبول •

\* تحرير السلوك في تدبير الملوك : عليّ بن محمد الغزالي ،  
خ : عاشر أفندي - استانبول •

تحفة الأمراء في تاريخ الوزراء : هلال بن المحسن الصابئي (٤٤٨هـ) ،  
ط : بيروت ، القاهرة •

---

(١) له ذيل بهذا الاسم : لمحب الدين المقدسي في أواسط المئة التاسعة  
للهجرة • منه نسخة في برلين •

(٢) نشر في المشرق ( ١٠ ) [ بيروت ١٩٠٧ ] ص ٩٠٢ - ٩٠٨ •

(٣) راجع : عبدالرحمن بدوي : مؤلفات الغزالي ، الرقم ٤٧ •

- \* تحفة الترك فيما يجب أن يعمل في الملك : قاضي القضاة نجم الدين ابراهيم بن عليّ بن محمد الطرسوسي (٧٥٨هـ) ، خ : ايا صوفية ،  
وعبدالله مخلص - القدس \*
- تحفة الحكام في نقض العهود والأحكام : محمد بن محمد بن عاصم القيسي الأندلسي الغرناطي (فرغ منه سنة ٨٣٥هـ) ، ط : الجزائر \*
- تحفة السلطان الأعظم وهدية الخاقان الأفخم السلطان أحمد خان ،  
المعروفة بـ « تحفة السلطان وهدية أحمد خان » (مات السلطان أحمد خان سنة ١٠٢٩هـ) ، خ : زرين ٥٦٢٦ \*
- \* تحفة الفقير الى صاحب السرير : الشمس بن شهاب الدين الايجي ،  
خ : يني جامع - استانبول \*
- \* تحفة الملوك وعمدة الملوك : مجهول ، « أُلّف برسم الملك قايتباي » ،  
خ : ايا صوفية \*
- تحفة الوزراء : عبدالله بن أحمد البلخي (٣١٧هـ) ، خ : ايا صوفية \*
- تحفة الوزراء : الثعالبي (٤٢٩هـ) ، خ : غوطا ، راغب باشا - استانبول ،  
دار الكتب المصرية \*
- تذكرة ابن حمدون في السياسة والآداب الملكية . (ابن حمدون ٥٦٢هـ) ،  
قطعة منها ، ط<sup>(١)</sup> : القاهرة \*
- التذكرة الهروية في الحيل الحربية : عليّ بن أبي بكر المعروف بالسائح الهروي (٦١١هـ) ، ط : المعهد الفرنسي في دمشق \*
- التعريف بالمصطلح الشريف : ابن فضل الله العمري (٧٤٩هـ) ، ط :  
القاهرة \*
- تفريح الكروب في تدبير الحروب : عمر بن ابراهيم الأوسي الأنصاري ،

(١) هي المعروفة بـ « التذكرة في السياسة والآداب الملكية » تقع في اثني عشر مجلداً ، موجودة كلها في استانبول باستثناء المجلدات : الرابع والثامن والحادي عشر . ولم يطبع من هذا الكتاب الا القطعة المذكورة أعلاه . وقد عني أمدروز H. F. Amedroz بترجمة بعض قصصه في مقال له ، عنوانه « قصص في الحياة الرسمية من كتاب تذكرة ابن حمدون » .  
Tales of Official Life from the Tadhkira of Ibn Hamdun, (JRAS., 1908).

« أَلَقَهُ فِي عَهْدِ السُّلْطَانِ الْمُلُوكِيِّ فَرْجِ بْنِ بَرْقُوقِ الَّذِي حَكَمَ

٨٠١ - ٨١٤ هـ » ، ط : القاهرة .

\* تقويم السياسة : مجهول ، خ : ايا صوفية .

\* تقويم السياسة الملوكية : الفارابي (٣٣٩ هـ) ، خ : عليّ باشا الشهيد -  
استانبول .

\* تنبيه الملوك وسياساتهم : مجهول ، خ : الزكية - القاهرة .

تهذيب الأخلاق : مسكويه (٤٢١ هـ) ، ط : القاهرة ، بيروت .

تهذيب انداعي في اصلاح الرعية والراعي : شيت بن ابراهيم العبادي

(٥٥٩ هـ) ، ورد ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤<sup>(٣٧)</sup> .

تهذيب الرياسة وترتيب السياسة<sup>(١)</sup> : مجهول ( نسخة مؤرّخة بسنة

١٨٨ هـ ) ، خ : سوهاج ٢١٩ .

\* جوامع السياسة : الفارابي (٣٣٩ هـ) ، خ : خالص .

الجواهر المضية في الأحكام [ في بيان الآداب ] السلطانية :

عبدالرؤف المناوي (١٠٣١ هـ) ، خ : ليدن ١٩٤١ .

الجواهر الثمين في سير الملوك والسلاطين : ابن دقماق ( صارم الدين

ابراهيم بن محمد ) (٨٠٩ هـ) ، خ : دار الكتب المصرية ١٥٢٢ .

الحاوي للأعمال السلطانية ورُسُوم الحساب الديوانية : مجهول ، خ :

باريس .

[ كتاب ] الحجة والحجّاب : سبط ابن اتعاويذي (٥٨٤ هـ) ، ورد

ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤<sup>(٤٧)</sup> .

حدايق الياسمين في ذكر قوانين الخلفاء والسلاطين : محمد بن زين

التقاة عيسى بن كنان الصالحى (١١٥٣ هـ) ، خ : برلين<sup>(٢)</sup> ٥٦٣١ .

حسن السلوك في معرفة آداب الملك والملوك : أحمد بن أحمد الفيومي

---

(١) أنظر : فهرس مخطوطات جامعة الدول العربية ، ١٩٤٨ ،

(ص ٥٥٣) .

(٢) ومنه نسخة مصوّرة في معهد المخطوطات العربية عن نسخة دار

الكتب المصرية ( رقم ٦٨٨٩ أدب ) نقلاً عن نسخة السفرجلاني .

بلداً والنرقاوي شهرةً والمالكي مذهباً (١١٠١هـ) ، خ : برلين  
• ٥٦٣٠

الدرّة النضير في آداب الوزير : الشيخ جادالله الغنيمي الفيومي الشافعي  
( أَلَفَه سنة ١١٠١هـ ) ، خ : دار الكتب المصرية •

\* درر السلوك في سياسة الملوك : الماوردي (٤٥٠هـ) ، خ : ايا صوفية •  
الدرّة الغرّاء في نصائح الملوك والولاة والوزراء : محمود بن اسماعيل  
الجزيري ( نحو سنة ٨٤٥هـ ) ، ( أَلَفَه لأبي سعيد جقمق ، في عشرة  
أبواب ) ، خ : حميدية - استانبول ، خزانة فلايشر •  
ذَمّ أخلاف الكُتّاب : الجاحظ (٢٥٥هـ) ، ط : القاهرة •  
ذَمّ زيارة الأمراء : جلال الدين السيوطي (٩١١هـ) ، ورد ذكره في  
مخطوطات برلين ٥٦٤٤<sup>(١)</sup> •

رسالة في أحكام السياسة الشرعية : ابن نجيم المصري (٩٧٠هـ) ، خ : دار  
الكتب المصرية ، وخالص •

\* رسالة السياسة ( أَلَفَهَا مؤلّفها للمسلطان بايزيد العثماني ) ، خ : خالص •  
رسالة في السياسة الملوكية<sup>(١)</sup> : عبيدالله بن عبدالله بن طاهر بن الحسين  
(٣٠٠هـ) •

رسالة عبد الحميد الكاتب في نصيحة وليّ العهد : عبد الحميد الكاتب  
(١٣٢هـ) ، ط : دمشق ، القاهرة ، بغداد •

رُسُلُ الملوك ومَن يصلح للرسالة والسفارة : الحسين بن محمد المعروف  
بابن الفراء ، ط : القاهرة •

رُسُوم دار الخلافة : هلال بن المُحَسِّن الصّابئ (٤٤٨هـ) ، « وهو  
هذا الكتاب » •

السجلات المستنصرية : « سجلات وتوقيعات وكتب للمستنصر بالله  
أمير المؤمنين الى دعاة اليمن » ( خلافته ٤٢٧ - ٤٨٧هـ ) ، ط :  
القاهرة •

---

(١) ورد ذكرها في وفيات الاعيان (١ : ٣٨٦) •

سرّ العالمين وكشف ما في الدارين<sup>(١)</sup> : أبو حامد الغزالي  
• (٥٠٥هـ)

سراج الملوك والخلفاء ومنهاج الولاة والوزراء : الطرطوشي (٥٢٠هـ) ،  
ط : القاهرة •

[ كتاب ] السلطان من « عيون الأخبار » : عبدالله بن مسلم بن قنينة  
(٢٧٦هـ) ، ط : القاهرة •

\* سلوك دول الملوك : ابن نباته المصري (٧٦٨هـ) •  
سلوك المالك في تدبير الممالك : أبو العباس أحمد بن محمد بن أبي  
الربيع ، ط : القاهرة •

السياسة : ابن سينا (٤٢٨هـ) ، ط : بيروت •  
\* سياسة الأمراء وولاة الجند : ابراهيم بن عبدالواحد بن أبي انور (النصف  
الأول من المئة الثامنة للهجرة) ، ( ألقه للمتوكل على الله  
الحفصي ) ، خ : الاسكوريال - اسبانية •

\* السياسة في تدبير الرياسة : أحمد اليمني ، خ : ايا صوفية •  
السياسة في تدبير الرياسة ، المعروف بـ « سرّ الأسرار » : أرسطاطاليس  
« ألقه لتلميذه الملك الاسكندر بن فيلبس المعروف بـ ( ذي  
القرنين ) ، ط : بيروت ، القاهرة •

( منه نسخة خطيّة بدار كتب سوهاج - مصر - ، برقم ١٦٧  
تاريخ ) •

\* السياسة في تدبير الرياسة والفراصة : ابن أبي الأشعث ، خ : ايا صوفية •  
\* سياسة جند الوزارة وحراسة حصن الصدارة : الحسن بن عبدالكريم  
البرزنجي (١٢٥هـ) ، خ : علي باشا الشهيد - استانبول •

\* سياسة الحروب والملك : مجهول « مترجم عن رسالة أرسطو  
للاسكندر » ، خ : ايا صوفية •

---

(١) راجع : عبدالرحمن بدوي : مؤلفات الغزالي ، الرقم : ٦٧ و ٩١ •



- \* سياسة الدنيا والدين : سعيد بن اسماعيل اقراي ، خ : ايا صوفية •
- \* السياسة الشرعية في أحكام السلطان على الرعية : شيخ طوغان المصري ،  
خ : الفاتح •
- \* السياسة الشرعية في اصلاح الراعي والرعية : أحمد بن تيمية (٧٢٨هـ) ،  
ط : القاهرة •
- \* السياسة الشرعية وأنواعها : المولى دده أفندي البرسوي (٩٧٣هـ) ،  
خ ، ايا صوفية •
- \* السياسة العادلة والولاية الصالحة : أحمد بن تيمية (٧٢٨هـ) ، خ :  
خالص •
- \* سياسة القواد : مجهول ، خ : الجامعة الأميركية - بيروت •
- \* سياسة الملك : الماوردي (٤٥٠هـ) ، خ •
- \* سياسة الملوك : مجهول « مؤلف برسم الملك الأشرف » خ : خالص •
- \* سياسة الملوك لنظام الملك : مجهول ، خ : خالص •
- \* السياسيات : أرسطو (٣٢٢ ق.م) ، ط : بيروت « الترجمة العربية  
عن الأصل اليوناني » •
- \* السير والسلوك الى ملك الملوك : قاسم بن صلاح الدين الخاني الحلبي ،  
« فرغ من كتابته سنة ١١٠٢ هـ » ، ط : القاهرة ، فاس •
- \* سير الملوك<sup>(١)</sup> : ابن المقفع (١٤٢هـ) ، خ •
- \* سير الملوك<sup>(٢)</sup> : بهرام بن مردانشاه موبد ، خ •
- \* سير الملوك<sup>(٣)</sup> : محمد بن الجهم البرمكي ، خ •
- \* سير الملوك<sup>(٤)</sup> : هشام بن القاسم ، خ •
- \* شروط الامامة وسياسة الملكة ، خ : برلين ٥٦٣٥ •
- \* صبح الأعشى : القلقشندي (٨٢١هـ) ، ط : القاهرة •
- \* ضوء الصبح المسفر : القلقشندي (٨٢١هـ) ، ط : القاهرة •

---

(١) و (٢) و (٣) و (٤) ورد ذكرها في الآثار الباقية للبيروني  
(ص ٩٩) •

\* الطرق الحُكُمِيَّة في السياسة الشرعية : ابن قَيِّم الجوزِيَّة (٧٥١هـ) ،  
ط : القاهرة •

\* طريق السلوك في سياسة الملوك : مجهول ، خ : المفاتيح - استانبول •  
\* عدَّة السالك في سياسة الممالك : حسين بن محمد المجبِّي ، خ : خالص •  
العقد الفريد : ابن عبد ربَّه (٣٢٧هـ) ، ط : بولاق ، القاهرة •  
العقد الفريد للملك السعيد : ابن طلحة القرشي (٦٥٢هـ) ، ط : القاهرة •  
العقد المسلوك فيما يلزم جلس الملوك : محمد بن منكلي المصري ،  
ورد ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤<sup>(٤٢)</sup> •

\* علم السياسة : فخرالدين الرازي (٦٠٦هـ) ، خ : خالص •  
العمدة في أصول السياسة : موفق الدين عبداللطيف البغدادي (٦٢٩هـ) ،  
ورد ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤<sup>(١٠)</sup> •  
عمدة السالك في سياسة الممالك : أبو يوسف يعقوب بن صابر بن بركات  
المنجنيقي نجم الدين الشاعر<sup>(١)</sup> (٦٢٦هـ) ، ورد ذكره في مخطوطات  
برلين ٥٦٤٤<sup>(٩)</sup> •

\* عمدة الملوك وتحفة الملوك : محمد انقشروبي ، خ : ايا صوفية •  
العهود اليونانية ( المستخرجة من رموز كتاب « السياسة » لأفلاطن ،  
وما انضاف اليه ) : ابن الداية (٣٤٠هـ) ، ط : القاهرة •  
عين الأدب والسياسة وزين الحسب والرياسة : ابن هذيل ( المثة الثامنة  
للهجرة ) ، ط : القاهرة •

الغرّة والبشارة في فضل السلطنة والوزارة : مرعي بن يوسف الكرمي  
المقدسي (١٠٣٣هـ) ، ورد ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤<sup>(٣٢)</sup> •  
فَتَحَ الْمَلِكُ الْعَلِيمُ الْمَنَانُ عَلَى الْمَلِكِ الْمُظْفَرِ سُلَيْمَانَ :

محمد بن محمد بن سلطان الدمشقي الحنفي (٩٦٠هـ) ،  
« وَجَّهَهُ إِلَى السُّلْطَانِ سُلَيْمَانَ ، وَإِلَى أَبِي السُّلْطَانِ سُلَيْمٍ ، بِالنِّصَائِحِ »

---

(١) وردت ترجمته مع التعريف بهذا الكتاب ، في وفيات الأعيان  
( ٢ : ٥٠٠ - ٥٠٧ ) •

- ونحوها » ، خ : برلين ٥٦٢٢ •
- الفخري في الآداب السلطانية والدول الإسلامية : ابن الطقْطقي ،  
( أَلَّفَه سنة ٧٠١هـ بالموصل ) ، ط : أوربة ، مصر •
- فَصَلَّ الخطاب فيما للحجبة مِنَ الآداب : شافع بن عليّ العسقلاني  
( ٧٣٠هـ ) ، ورد ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤ ( ٤٩ ) •
- فَصَلَّ المقال في هدايا العُمّال : تقي الدين السبكي ( ٧٥٦هـ ) ،  
ورد ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤ ( ٥٠ ) •
- فضائل الوزراء وخصائل الأمراء : مجهول ، خ : أيا صوفية ٢٨٩٣ •
- قابوسنامة ( أنظر كتاب « النصيحة » ) •
- قانون ديوان الرسائل : ابن الصيرفي ( ٥٤٢هـ ) ، ط : القاهرة •
- قانون السياسة ودستور الرئاسة : مجهول « أَلَّفَ لخزانة كتب السلطان  
شاه شجاع » ، خ : منه نسخة خطية في خزانة منقولة عن نسخة  
قديمة •
- قانون الوزارة : الماوردي ( أنظر : أدب الوزير ) •
- القسم الضائع من كتاب الوزراء والكتب الجهشيارى : الجهشيارى  
( ٣٣١هـ ) ، ط : دمشق « مجلة المجمع العلمي العربي سنة ١٩٤٣ » •
- \* قواعد الاحكام في اصلاح الأنام : عز الدين عبدالعزيز السلمي ، خ •
- قوانين الدواوين : ابن ممّاتي ( ٦٠٦هـ ) ، ط : القاهرة •
- كتاب تنسر « أقدم نصّ عن النُظْم الفارسية قبل الاسلام » ،  
( نقله الى العربية يحيى الخشّاب ) ، ط : القاهرة •
- كتاب في السياسة : الوزير المغربي ( ٤١٨هـ ) ، ط : دمشق •
- كتاب الملك المصلح والوزير المعين : طيفور ( ٢٨٠هـ ) •
- كتاب النصيحة المعروف باسم « قابوسنامة » : عنصر المعالي •
- تعريب : محمد صادق نشأت ودكتور أمين عبدالمجيد بدوي ، ط :  
القاهرة •
- كتاب الوزارة ومقامة السياسة : لسان الدين بن الخطيب ( ٧٧٦هـ ) •

كيلة ودمنة « نقله الى العربية : ابن المقفع - ١٤٢هـ » ، ط : في مواطن كثيرة •

كنز الملوك في كيفية السلوك : سبط ابن الجوزي (٦٥٤هـ) ،

خ : منه نسخة خطية في خزانة - بغداد •

\* كوكب الترك وموكب الملك<sup>(١)</sup> : مجهول ، خ : غوطا •

\* لطائف الأفكار وكاشف الأسرار : الحسين بن حسن السمرقندي ،

( أَلْفَه للوزير ابراهيم باشا ، سنة ٩٣٦هـ ) ، خ : فينة ١٨٥٠ •

\* اللطائف العلانية في نصائح الملوك : أحمد بن أسعد عثمانى الزنجاني ،

خ : عاشر أفندي - استانبول •

لطائف المعارف : الثعالبي (٤٢٩هـ) ، ط : ليدن ، القاهرة •

لطف التدبير في سياسة الملوك : الخطيب الاسكافي (٤٣١هـ) ،

خ : عاشر أفندي ، طوب قيو • ومنه نسخة في خزانة الأستاذ قاسم

محمد الرجب - بغداد •

لمع القوانين المضيئة في دواوين الديار المصرية : عثمان بن ابراهيم

النبلسي ، ط : المعهد الفرنسي في دمشق •

\* المؤاخذ المنشور في نصيحة ولاة الأمور : نورالدين القرافي ،

خ : خزانة الأستاذ عبدالقادر المغربي في دمشق •

ما رواه الأساطين في عدم الدخول على السلاطين : جلال الدين السيوطي

( ٩١١هـ ) ، ورد ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤ (٣٩) •

مجموعة الوثائق السياسية ( جمعها محمد حميد الله الحيدرابادي ) ،

ط : القاهرة •

محاسن الملوك<sup>(٢)</sup> [ وما يجب أن يتبع في خدمتهم من الآداب ] : « كتبه أحد

أدباء المئة الثامنة للهجرة لبرقوق أحد سلاطين المماليك في مصر » ،

خ : طوب قيو ، ٢٦٣ و ٣٠٥٢ - استانبول ، الزكية - القاهرة •

---

(١) في تاريخ آداب اللغة العربية لزيدان (٣ : ٢٨١) : كوكب الملك

وموكب الترك •

(٢) لأحمد زكي باشا ، تعريف وافٍ بهذا الكتاب ، أثبتته في آخر

كتاب « الناج » للجاحظ (ص ٢٢٧ - ٢٣٢) •

مختار الحِكم ومحاسن الكلم : المُبشّر بن فانك (٤٨٠هـ) ، ط :  
مدرّيد •

مختصر ارشاد المغفّلين : عبدالوهاب الشعراي (٩٧٣هـ) ، خ : برلين  
• ٥٦٢٥

مدح التجار وذمّ عمل السلطان : الجاحظ (٢٥٥هـ) ، ط : القاهرة •  
مرآة المروءات : الثعالبي (٤٢٩هـ) ، ط : القاهرة •

المُسْتَطَرَف : الأبشيهي ( بعد ٨٥٠هـ ) ، ط : القاهرة •  
المُسْتَطَرَف مِن الآداب والحِكم الماثورة « منتخب من كتب عديدة ،  
منها : العقد الفريد لابن عبد ربّه ، وأدب الدنيا والدين للماوردي ،  
والمستطرف للأبشيهي ... » ، ط : القاهرة •

\* مسلك السلاطين : الشيخ يحيى الأيديني ( برسم السلطان مراد الثالث  
العثماني ) ، خ : خالص •

مصاييح أرباب الرياسة ومفاتيح أبواب الكياسة : ابراهيم بن يوسف  
ابن الحنبلي (٩٥٩هـ) ، ورد ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤<sup>(١٧)</sup> •  
معيد النعم ومبيد النقم : السبكي (٧٧١هـ) ، ط : القاهرة •

مفاتيح العلوم : الخوارزمي (٣٨٧هـ) ، ط : ليدن ، القاهرة •  
مفتاح السعادة في قواعد السيادة : الخوجه فخرالدين سلفر ، خ :  
ايا صوفية •

مقامة في قواعد بغداد في الدولة العباسية : ظهيرالدين الكازروني  
(٦٩٧هـ) • ط : بغداد •

مقدمة ابن خلدون : ابن خلدون (٨٠٨هـ) ، ط : أوربة ، مصر ،  
بيروت •

\* المقدمة السلطانية في السياسة الشرعية : توغان المحمدي الأشرفي ( صاحب  
البرهان في فضل السلطان ) ، خ : دار الكتب المصرية ، برلين •  
مكارم الأخلاق : الثعالبي (٤٢٩هـ) ، ط : بيروت ( المشرق ، سنة ١٩٠٠ ،  
ص ٢٨ - ٣١ ) •

مكارم الأخلاق : رضي الدين أبو نصر حسن بن الفضل الطبرسي ، ط : بولاق ، القاهرة ، طهران •

مكارم الأخلاق ومعاليها ومحمود طرائقها ومريضها : الخرائطي (٣٢٧هـ) ، ط : القاهرة •

المكافأة وحسن العقبى : ابن الداية (٣٤٠هـ) ، ط : القاهرة •

مناقب الترك وعامة جند الخلافة : الجاحظ (٢٥٥هـ) ، ط : القاهرة •

\* منهاج السلوك في سيرة الملوك : توغان الحمدي الأشرفي ( صاحب البرهان في فضل السلطان ) ، خ : أيا صوفية •

\* منهاج الملوك والسلاطين ومفتاح سعادة الدنيا والدين : ابن ياقوت ، خ : الفاتح •

منهاج الوزراء في النصيحة : أحمد بن محمود الجيلي<sup>(١)</sup> ( المعروف بـ « الأصفهذي » ) ، كتبه سنة ٧٢٩هـ ، خ : أيا صوفية •

منهج السلوك الى نصيحة الملوك : أحمد بن عبد المنعم بن يوسف الدمنهوري (١١٩٢هـ) ، خ : ورد ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤ (٣٤) •

المنهج السلوك في سياسة الملوك ، أبو الفضائل عبد الرحمن بن عبدالله بن نصر بن عبدالله : ( المئة السادسة للهجرة ) ، آلفه لصالح الدين الأيوبي ، المتوفى سنة ٥٨٩هـ ، ط : القاهرة •

مواظع الملوك والخلفاء والأمراء والوزراء : أبو الحجاج يوسف بن محمد البلوي المعروف بابن الشيخ ، صاحب كتاب ألف با (٦٠٤هـ) ، خ : عليّ باشا ٣٦١ - استانبول •

\* ميزان الملوك : جعفر بن اسحاق ، خ : أسعد أفندي - استانبول •

النصائح المهمة للملوك والأئمة : علوان بن عليّ بن عطية الحموي الشافعي (٩٣٦هـ) ، خ : خالص •

\* النصيحة العامة للملوك الاسلام والعامة : مجهول ، خ : الجامعة الأميركية - بيروت •

---

(١) في تاريخ آداب اللغة العربية لزيدان (٣ : ٢٧٩) : الجبلي •

- \* نصيحة الملوك : الماوردي (٤٥٠هـ) ، خ : باريس .
- \* نصيحة الملوك والأمراء والوزراء : الغزالي (٥٠٥هـ) ، خ : الجامعة  
الأميركية - بيروت .
- نَظَمَ ما رواه الأساطين في عدم الدخول على السلاطين : نجم الدين محمد  
الغزتي (١٠٦١هـ) ، ورد ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤ (٤٠) .
- نفائس العناصر لمجالس الملك الناصر : محمد بن طلحة النسيبي (٦٥٢هـ) ،  
ورد ذكره في مخطوطات برلين ٥٦٤٤ (١١) .
- \* النفع الغزير في صلاح السلطان والوزير : أحمد بن عبد المنعم بن يوسف  
الدمهوري (١١٩٢هـ) ، خ : أسعد أفندي - اسطنبول .
- النُكْتُ العَصْرِيَّةُ في أخبار الوزراء المصرية : عُمارة اليماني  
(٥٦٩هـ) ، ط : باريس .
- \* هدية العبد انقاصر الى السلطان الملك الناصر ( محمد بن الملك الأنرف  
قايتباي ) : عبدالصمد بن يحيى بن أحمد الصالحى ، خ : ( في  
مئة صفحة ) : الزكية - القاهرة .
- \* واسطة السلوك في سياسة الملوك : السلطان موسى بن يوسف أبو  
حمو<sup>(١)</sup> بن زيان العبد وادي أمير الجزائر ( مَلِك من سنة ٧٥٣  
الى ٧٨٨هـ ) ، ط : الجزائر ، تونس ، اسطنبول .
- [ كتاب ] الوزراء : الصاحب بن عبَّاد (٣٨٥هـ) ، ورد ذكره في مخطوطات  
برلين ٥٦٤٤ (٤٤) .
- وصايا ملوك العرب - في الجاهلية - : يحيى بن الوشاء ، ط : بغداد .
- الوزراء والكتَّاب : الجهشيارى (٣٣١هـ) ، ط : أوربة ، القاهرة .
- [ كتاب ] الوزراء : علي بن هبة الله المعروف بابن مأكولا (٤٧٥هـ) .
- \* الوظائف المعزّية في السياسة الشرعية والمناقب المعزّية في اصلاح الراعي  
والرعية : خضر بن أبي بكر بن أحمد ( صنعه للسلطان خليل بن  
قلاوون ) ، خ : الزكية .

---

(١) في معجم المطبوعات (ص ١١٣) : « أبو حم » .

## ثانياً - التأليف الحديثة :

- آثار الحرب في الفقه الاسلامي : الدكتور وهبة الزحيلي ، ط : دمشق .
- آداب الحرب في الاسلام : محمد الخضر حسين ، ط : القاهرة .
- الأبحاث السامية في المحاكم الاسلامية : سيدي محمد المرير ، ط : تطوان .
- الادارة الاسلامية في عزّ العرب : محمد كرد علي ، ط : القاهرة .
- أسرار الشريعة الاسلامية : ابراهيم علي ، ط : القاهرة .
- الاسلام وأصول الحكم : عليّ عبدالرازق ، ط : القاهرة .
- الاسلام والحضارة العربية : محمد كرد علي ، ط : القاهرة .
- الاسلام والسياسة : الشيخ محمد حسن آل ياسين ، ط : بغداد .
- الاسلام والعلاقات الدولية : محمد شلتوت ، ط : القاهرة .
- \* أصول الحكم في نظام العالم : حسن كافي الأقحصاري البوسنوي ، ط : باللغتين التركية والعربية .
- أصول السياسة وقواعد الرياسة : محمد أحمد برانق ومحمود رزق سليم ، ط : القاهرة .
- الأعلام وشارات الملك في وادي النيل : الدكتور عبدالرحمن زكي ، ط : القاهرة .
- \* أقوم المسالك في معرفة أحوال الممالك : خيرالدين التونسي (١٨٩٠م) ، ط : تونس .
- الألقاب الاسلامية : الدكتور حسن الباشا ، ط : القاهرة .
- تاريخ التمدن الاسلامي : جرجي زيدان (١٩١٤م) ، ط : القاهرة .
- تاريخ الحضارة الاسلامية : ف. بارتولد ( نقله من التركية الى اللغة العربية : حمزة طاهر ) ، ط : القاهرة .
- التأليف في أخبار الوزراء (ق) : ( الزهراء ١ [ القاهرة ١٣٤٣هـ ] ، ص ٢٣٢ ) .
- التراتيب الادارية : الكتّاني ، ط : الرباط .
- تقاليد الفروسية عند العرب : واصف بطرس غالي ، ط : القاهرة .
- الجزية والاسلام : دانييل دينيت ( ترجمة الدكتور فوزي فهمي جادالله ) ، ط : بيروت .



حضارة الاسلام : جوستاف جرونيام ( ترجمة عبدالعزيز توفيق  
جاويد ) ، ط : القاهرة •

حضارة الاسلام في دار السلام : جميل نخلة المدوّر ، ط : القاهرة •  
الحضارة الاسلامية : خُودا بخش • ترجمه وعلّق عليه الدكتور عليّ  
حسني الخربوطلي ( القاهرة ١٩٦٠ ) •

الحضارة الاسلامية ومدى تأثيرها بالمؤثرات الأجنبية : فون كريمر ،  
( ترجمة الدكتور مصطفى طه بدر ) ، ط : القاهرة •

الحضارة الاسلامية في القرن الرابع الهجري : آدم متز ( ترجمة محمد  
عبدالهادي أبو ريّدة ) ، ط : القاهرة •

حضارة العرب : جوستاف لوبون ( ترجمة عادل زعير ) ، ط : القاهرة •  
حضارة العرب في العصور الاسلامية الزاهرة : الدكتور مصطفى الرافي ،  
ط : بيروت •

الحضارة العربية : ي. هـل ( ترجمة الدكتور ابراهيم أحمد العدوي ) ،  
ط : القاهرة •

الدبلوماسية العراقية والاتحاد العربي : جلال الأورفيلي ، ط : بغداد •  
الدبلوماسية في النظرية والتطبيق : الدكتور فاضل محمد زكي ، ط :  
بغداد •

الراعي والرعية : توفيق الفكيكي ، ط : بغداد •  
السفارات الاسلامية الى أوربة في العصور الوسطى : الدكتور ابراهيم  
أحمد العدوي ، ط : القاهرة •

السياسة الاسلامية في عهد الخلفاء الراشدين : عبدالمعال الصعيدي ،  
ط : القاهرة •

السياسة الشرعية أو نظام الدولة الاسلامية : عبد الوهاب خلاف ، ط :  
القاهرة •

السياسة المالية في الاسلام : عبدالكريم الخطيب ، ط : القاهرة •  
شريعة الحرب في الاسلام : الرئيس محمد المعرّثاوي ، ط : دمشق •

الصلات الدبلوماسية بين هرون الرشيد وشارلمان : الدكتور مجيد خدّوري ، ط : بغداد •

العزّ والصولة في معالم نُظْم الدولة : عبدالرحمن بن زيدان ، ط : المغرب •

العقيدة والشريعة في الاسلام : جولدزيهر ( ترجمة الدكتور محمد يوسف موسى وآخرين ) ، ط : القاهرة •

العلاقات الدولية في الحروب الاسلامية : علي قراة ، ط : القاهرة •  
غرائب النُظْم والتقاليد والعادات : الدكتور علي عبدالواحد وافي ، ط : القاهرة •

فلسفة التشريع في الاسلام : صبحي المحمصاني ، ط : بيروت •  
المجتمع المصري في عصر سلاطين المماليك : الدكتور سعيد عبدالفتاح عاشور ، ط : القاهرة •

الميزانية الأولى في الاسلام : الدكتور بدوي عبداللطيف ، ط : القاهرة •  
نظام الاسلام : منصور علي رجب ، ط : القاهرة •  
نظام الحكم والادارة في الاسلام : محمد المهدي شمس الدين ، ط : بيروت •

نظام الحكم في الاسلام : تقي الدين النبهاني ، ط : بيروت •  
نظام الحكم في الاسلام : صادق ابراهيم عرجون ، ط : القاهرة •  
نظام الحكم في الاسلام : الدكتور محمد يوسف موسى ، ط : القاهرة •  
نظام الحياة في الاسلام : أبو عليّ المودودي ، ط : القاهرة •  
نظرية الاسلام السياسية : المودودي ، ط : باكستان •  
النُظْم الاجتماعية والسياسية عند قدماء العرب والأمم السامية : محمد محمود جمعة ، ط : القاهرة •

النُظْم الاسلامية : الدكتور حسن ابراهيم حسن والدكتور عليّ ابراهيم حسن ، ط : القاهرة •

النُظْم الاسلامية : الدكتور عبدالعزيز الدوري ، ط : بغداد •

- النُظُم الإسلامية : م • غود فروا ديمومين ( المستشرق الفرنسي ) ،  
 ( نقله الى العربية : الدكتور فيصل السامر والدكتور صالح  
 الشماع ) ، ط : بغداد ، بيروت •  
 نُظُم الحرب في الاسلام : جمال عياد ، ط : القاهرة •  
 النُظُم الدبلوماسية : الدكتور عز الدين فوده ، ط : القاهرة •  
 نُظُم الفاطميين ورسومهم في مصر : الدكتور عبد المنعم ماجد ، ط :  
 القاهرة •

★ ★ ★

- وهناك تأليف قديمة جمّة ، يجد المطالع في تضاعفها أقوالاً تتعلق  
 بالرُسُوم والآداب والسياسة والادارة والشرائع والنُظُم والعادات والنصائح  
 ومكارم الأخلاق وحُسن السلوك ونحوها ، من ذلك : الكتب الباقية في  
 الخراج والمال والتجارة والحسبة والقضاء والفتوة والحرب •  
 ويتعذّر علينا الاحاطة بمثل هذه التصانيف ، فهي من الكثرة بحيث  
 لا تتسع لذكرها هذه البتة • ونقتصر على ذكر شيء منها :  
 احياء علوم الدين : للغزالي ( ٥٠٥هـ ) •  
 نهاية الأرب : للنويري ( ٧٣٢هـ ) •  
 النجوم الزاهرة : لابن تغري بردي ( ٨٧٤هـ ) •  
 خطط المقرئزي : للمقرئزي ( ٨٤٥هـ ) •  
 زهر الآداب : للحصري القيرواني ( ٤٥٣هـ ) •  
 المقابسات | : لأبي حيّان التوحّيدي ( ٤٠٠هـ ) •  
 الصداقة والصديق  
 طراز المجالس : للخفاجي ( ١٠٦٩هـ ) •  
 المحاسن والمساوىء : للبيهقي ( نبغ في خلافة المقتدر ٢٩٥ - ٣٢٠هـ ) •  
 التشبيهات : لابن أبي عون •

## ٩ - شكر وثناء واعتراف بالفضل :

لا يسعني وأنا أنشر هذا الكتاب ، إلا أن أشيد بفضل من أعانني على تحقيقه ، وهم أجلة من العلماء الأفاضل ، يتصدّهم المغفور له الأب أنستاس ماري الكرملي ، فهو الذي حفّزني على تحقيقه وإخراجه للناس • وقد سبق لي تفصيل ذلك في كلمة « التمهيد » •

ثمّ انّي أتقدّم بالشكر والثناء الى أخي كوركيس عوّاد ، فقد أعانني في جميع مراحل إخراج الكتاب : من تحقيق وتصحيح وتعليق ومراجعة وفهرسة وغير ذلك •

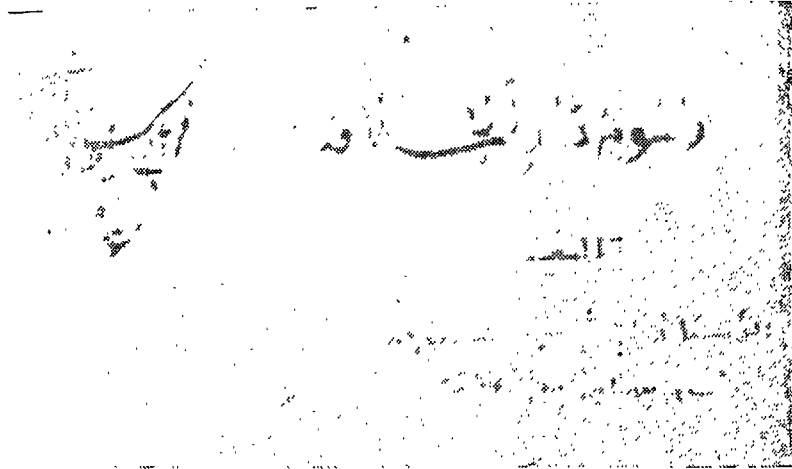
وممّن يطيب لي شكره صديقي الأستاذ المحقق الدكتور مصطفى جواد ، فقد طالع النسخة التي نقلها الأب أنستاس ، وعلّق عليها تعليقات مفيدة ، اقتبست منها ما اقتبست ، وقرنته باسمه الكريم ، اعترافاً منّي بفضلّه وأدبه • وقد أضاف فضلاً الى فضلّه ، حين زوّدني بترجمة هلال الصابىء من « مرآة الزمان » لسبط ابن الجوزي ( نسخة باريس ) •

وممّن ينبغي لي شكره ، صديقي الأستاذ المحقق السيد مكّي جاسم ، فقد كشف عن طائفة من الكلمات التي أشكلت عليّ قراءتها •

وأختتم بالتقدير والشكر لصديقي الباحث الأستاذ ناجي معروف ، فقد كان له الفضل الأول في العثور على مخطوطة هذا الكتاب ، ومعه الأستاذ الأتاري حسن عبدالوهاب • وقد نوهت بهذا الفضل في كلمة « التمهيد » •

ميخائيل عوّاد

بغداد



يظهر انّ أولى أوراق المخطوطة وفيها عنوان الكتاب  
وصدر المقدمة قد سقطت ، فاستعويض عنها بهذه  
الورقة والورقة التي تليها وكتبنا في زمنٍ متأخر .



ليس من الله أن يرضى الجموع من ذلك المذهب  
 من غير أن يرى من ثمرات التبعة وشيئتي وشيئ  
 الرحمة وشيئتي وبودد الحق ويقضى ويترى أن يرد  
 وأما لادعائي من سوله بانه من السراير وأسنة زان  
 الإجماع في كونه مال والدعا للوقوف لأعظم النبوي والمقام  
 لا أنظر إلى كونه باطنية الشيعا برادامة العدا وكبار القدر  
 وأمر الأمر وحراست الخوزد وبخاصة الدعوة وتبعية الحق  
 وتوليد الدلالة فما زالت الصانع متبوعة على أولي الأمر من  
 التبعات بملوكة إلى ذوي الرغبة فيها وأعانق الموضع من فوف  
 الماكتفينا ونخطها وموقوف على السبيل  
 طائفة بها





تسعة مائة وثمانين ألفاً وستمائة

والاثنين عشر شهراً  
ما بين الاول من شعبان  
والاول من ربيع

ومررت ما قدره  
الحمد لله الذي جعل  
فقط شهر ربيع  
الاول من ربيع

والاثنين عشر شهراً  
ما بين الاول من ربيع

ومررت ما يقام لامي  
الحمد لله الذي جعل  
الطريق لا يوازى ولا يستحق  
الحمد لله الذي جعل

استعمل الناس في كتابة الاعداد ، كتابة ديوانية في منتهى  
الغرابة ، حتى ليظن القارى ان بعضها بخط غير الخط العربي .



بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل العلم نوراً  
أروحه قلبه راعى الأدلة بالبرهان وأدلى بالحجج على الحق  
وعورجوا أن طعنوا على ما لطف القول فجمع الله له  
من الوقوف ونوع المأمول عليه وجوده وأمرته  
بجودته في الإضاحات المصنعة  
ووجه الحكمة في العلم

الحمد لله الذي جعل العلم نوراً

ووجه الحكمة في العلم

هذا العلم الذي جعل الله نوراً  
ووجه الحكمة في العلم  
بسم الله الرحمن الرحيم

